



## **Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant para Cisco Unified Communications Manager 6.0**

### **Sede central en América**

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San José, CA 95134-1706  
EE. UU.  
<http://www.cisco.com>  
Tel.: +1 408 526-4000  
+1 800 553 NETS (6387) (en los EE. UU.)  
Fax: +1 408 527-0883

Número de parte del texto: OL-13716-01



# Contenido

---

## **Prólogo** vii

Descripción general vii

Organización viii

Utilización de la ayuda en línea ix

Documentación relacionada ix

Obtención de documentación, obtención de asistencia y directrices de seguridad x

## **Introducción a Cisco Unified Communications Manager Assistant** 1

Descripción de los modos de línea compartida y línea proxy 1

Utilización de Manager Assistant en modo de línea compartida 1

Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy 2

Identificación del modo en el teléfono de un jefe 3

Identificación del modo en Assistant Console 4

Disponibilidad de otros idiomas 5

## **Introducción de Cisco Unified Communications Manager Assistant Console** 7

Introducción de Assistant Console 8

Inicio de sesión en Assistant Console 8

Cierre de sesión de Assistant Console 9

Exploración de la consola sin ayudar a ningún jefe 10

Desplazamiento por la consola 10

Utilización de la barra de menús 11

Utilización de los botones de control de llamada 11

Utilización del panel Mis llamadas 14

Utilización del panel Mis jefes 16

Utilización de la función Marcación rápida 18

Utilización del directorio 19

Utilización de la barra de estado 20

Ajuste del diseño de la consola 20

Visualización de la configuración administrativa 21

Configuración de preferencias 22

Utilización de la consola mediante el mouse (ratón) y el teclado 22

Utilización de la función de intercomunicación desde la consola	23
Utilización de teclas de método abreviado	24
Utilización por parte de secretarías y jefes de Cisco Unified Communications Manager Assistant	25

## **Utilización de Assistant Console para manejar llamadas** 27

Realización de llamadas	27
Respuesta de llamadas	28
Finalización de llamadas	29
Puesta de llamadas en espera	29
Eliminación del estado en espera de las llamadas	30
Transferencia de llamadas	30
Configuración de conferencias	32
Desvío de llamadas a otro número	32
Utilización del redireccionamiento	33
Configuración del destino de desvío	33
Envío de llamadas a un servicio de mensajería de voz	34

## **Secretarías: Utilización de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono** 37

Modo de línea proxy frente a modo de línea compartida	38
Modo de línea compartida	38
Modo de línea proxy	38
Identificación del modo	39
Inicio de sesión en Manager Assistant en el teléfono de la secretaria	39
Comprobación del estado de los jefes	40
Visualización de información en la pantalla Estado del jefe	41
Iconos de estado de llamadas	41
Manejo de llamadas y ejecución de otras acciones	42
Respuesta de llamadas mediante Manager Assistant en el teléfono	44
Configuración de los parámetros de jefes	44
Configuración de los parámetros de secretarías	47
Personalización de la función Timbre distintivo	50

## **Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida 51**

- Utilización de la extensión móvil de Cisco 52
- Desvío y transferencias de llamadas 52
  - Redireccionamiento inmediato de una llamada entrante a otro número 52
  - Transferencia de llamadas a un servicio de mensajería de voz 53
- Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria 53
- Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono 54

## **Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea Proxy 57**

- Introducción: Para jefes 58
  - Utilización de la extensión móvil de Cisco 58
  - Selección de secretaria 59
  - Utilización de la ventana de estado 60
  - Utilización del menú Estado del jefe en el teléfono 64
  - Configuración de un tono de alerta para las llamadas entrantes 65
- Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas 65
  - Intercepción de una llamada que suena en el teléfono de la secretaria 66
  - Redireccionamiento inmediato de una llamada entrante a otro número 66
  - Redireccionamiento de todas las llamadas a otro número 67
  - Transferencia de llamadas a un servicio de mensajería de voz 68
- Utilización del filtrado de llamadas 68
- Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria 71
- Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono 72

## **Configuración de las funciones de Jefe 75**

- Acceso a Configuración del jefe 75
  - Para jefes: Acceso a Configuración del jefe 76
  - Para secretarías: Acceso a Configuración del jefe 76
- Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe 77
- Configuración del destino de desvío para un jefe 77
- Creación de listas de filtros para un jefe 78

## **Índice 81**



# Prólogo

---

En este prólogo, se describe quién debe leer este documento y las convenciones que se utilizan en él.

En el prólogo se tratan los temas siguientes:

- [Descripción general, página vii](#)
- [Organización, página viii](#)
- [Utilización de la ayuda en línea, página ix](#)
- [Documentación relacionada, página ix](#)
- [Obtención de documentación, obtención de asistencia y directrices de seguridad, página x](#)

## Descripción general

Cisco Unified Communications Manager Assistant es una función que mejora las prestaciones del sistema de telefonía para que jefes y secretarías puedan colaborar de forma más eficaz. La *Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant* ofrece instrucciones y ejemplos para ayudarle a utilizar las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Todos los usuarios de Cisco Unified Communications Manager Assistant deben leer este documento. Por usuarios se entiende tanto jefes como secretarías.

### Jefes

En Cisco Unified Communications Manager Assistant, los *jefes* son usuarios cuyas llamadas entrantes se interceptan y redirigen a una secretaria. Los jefes suelen contar con la ayuda de, al menos, una secretaria.

Los jefes pueden utilizar Cisco Unified Communications Manager Assistant directamente en sus teléfonos IP de Cisco Unified. No obstante, pueden configurar las funciones desde la ventana Configuración del jefe, o bien solicitar a las secretarías que configuren estas preferencias por ellos.

Para obtener más detalles, consulte [Configuración de las funciones de Jefe, página 75](#).

### Secretarías

En Cisco Unified Communications Manager Assistant, las *secretarías* son usuarios que manejan llamadas en nombre de un jefe.

Según el modo en que esté configurada y se utilice esta función, Cisco Unified Communications Manager Assistant interceptará de forma automática o manual las llamadas entrantes que se dirijan en principio a un jefe y las redirigirá a un destino diferente, que puede ser la secretaria del jefe. Las secretarías pueden contestar, transferir, desviar o manejar de cualquier otro modo las llamadas que les redirija Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Cada secretaria puede tener como máximo 33 jefes.

Las secretarías pueden acceder a la mayoría de las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant desde sus equipos, mediante una aplicación llamada Assistant Console.

Las secretarías pueden utilizar esta aplicación para:

- Realizar llamadas, contestarlas, transferirlas, ponerlas en espera, finalizarlas, desviarlas o agregar participantes a una llamada de conferencia.
- Controlar la actividad de llamadas y el estado de las funciones del jefe.
- Activar o desactivar las funciones del jefe.
- Configurar las funciones del jefe.

## Organización

En la [Tabla 1](#) se ofrece una descripción general de la organización de esta guía.

**Tabla 1** *Organización de la Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant*

<b>Apartado</b>	<b>Descripción</b>
<a href="#">“Introducción a Cisco Unified Communications Manager Assistant”</a>	Describe Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida, en modo de línea proxy y la manera de identificar el modo que se está usando.
<a href="#">“Introducción de Cisco Unified Communications Manager Assistant Console”</a>	Proporciona a las secretarías una completa descripción general de la aplicación Assistant Console.
<a href="#">“Utilización de Assistant Console para manejar llamadas”</a>	Ofrece a las secretarías instrucciones basadas en tareas para utilizar Assistant Console con el fin de manejar y controlar las llamadas y las funciones correspondientes a un número de jefes que oscila entre uno y cinco.
<a href="#">“Secretarías: Utilización de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono”</a>	Describe la utilización de los timbres distintivos, las teclas programadas y la función de intercomunicación en el teléfono IP de Cisco Unified de la secretaria.

**Tabla 1 Organización de la Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant (continuación)**

Apartado	Descripción
“Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida”	Describe la forma de utilizar las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida.
“Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea Proxy”	Describe el uso del menú de Cisco Unified Communications Manager Assistant, las teclas programadas y la ventana de estado en el teléfono IP de Cisco Unified del jefe para manejar llamadas y controlar así la actividad de llamadas de una secretaria en modo de línea proxy.
“Configuración de las funciones de Jefe”	Describe la forma en la que los jefes y las secretarías pueden personalizar las funciones del jefe mediante la ventana Configuración del jefe.

## Utilización de la ayuda en línea

El sistema de ayuda en línea de Cisco Unified Communications Manager Assistant ofrece ayuda basada en tareas y relacionada con el contexto desde la mayoría de las ventanas de la interfaz del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Para acceder a la ayuda en línea, haga clic en el botón ? o en **Ayuda** en la barra de menús, que se encuentra en la parte superior de la consola.

Una vez que haya abierto la ventana de ayuda, puede hacer clic en **Buscar**, en la barra de herramientas, para realizar una búsqueda por palabras clave en toda la *Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant*. Haga clic en **Ver PDF** para obtener una copia del documento que podrá imprimir si lo desea.




---

**Nota** La función Buscar no funciona en algunas versiones de la ayuda en línea.

---

Es necesario que tenga instalado Adobe Acrobat, bien como una aplicación independiente o bien como un complemento del explorador, para poder ver una copia en formato PDF de este documento.

## Documentación relacionada

Si desea obtener más información, consulte la documentación del teléfono IP de Cisco Unified en la URL siguiente:

[http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd\\_products\\_support\\_series\\_home.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html)

## Obtención de documentación, obtención de asistencia y directrices de seguridad

Si desea información acerca de cómo obtener documentación o asistencia, realizar comentarios sobre la documentación, las directrices de seguridad, así como los alias y los documentos generales de Cisco recomendados, consulte la publicación mensual *What's New in Cisco Product Documentation* (Novedades de la documentación de productos de Cisco), que también incluye un listado con toda la documentación técnica de Cisco nueva y revisada, en:

<http://www.cisco.com/en/US/docs/general/whatsnew/whatsnew.html>

# Introducción a Cisco Unified Communications Manager Assistant

---

Los teléfonos IP de Cisco Unified se emplean en una red que puede contar con hasta 3.500 jefes y 3.500 secretarías. Los jefes y las secretarías de una gran red pueden tener que realizar numerosas llamadas telefónicas, tanto desde fuera como desde dentro de la red.

Para permitirles manejar estas llamadas de un modo más eficaz, Cisco Unified Communications Manager Assistant ofrece opciones de enrutamiento y otras funciones.

En este capítulo, se encuentran los siguientes apartados:

- [Descripción de los modos de línea compartida y línea proxy, página 1](#)
- [Identificación del modo en el teléfono de un jefe, página 3](#)
- [Identificación del modo en Assistant Console, página 4](#)

## Descripción de los modos de línea compartida y línea proxy

Cisco Unified Communications Manager Assistant funciona en dos modos: en modo de línea compartida y en modo de línea proxy. Las funciones disponibles dependen del modo elegido por el administrador del sistema para la configuración de Cisco Unified Communications Manager Assistant.

Este apartado contiene los siguientes subapartados:

- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea compartida, página 1](#)
- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy, página 2](#)

## Utilización de Manager Assistant en modo de línea compartida

Si un administrador del sistema ha configurado Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida, el jefe y la secretaria compartirán un número de directorio como, por ejemplo, 8001. La secretaria maneja las llamadas destinadas al jefe en el número de directorio compartido. Si un jefe recibe una llamada al número 8001, sonarán tanto su teléfono como el de la secretaria.

Entre las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant que no están disponibles en modo de línea compartida, se incluye la selección de la secretaria predeterminada, el estado de secretaria, el filtrado de llamadas y el desvío de todas las llamadas. Las secretarías no pueden ver ni tener acceso a estas funciones en la aplicación Assistant Console. El teléfono de la secretaria no cuenta con la tecla programada correspondiente a la función de desvío de todas las llamadas. El teléfono del jefe no cuenta con las teclas programadas de estado de secretaria, interceptación de llamadas o desvío de todas las llamadas.

Una secretaria que utilice Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida no necesita iniciar sesión para recibir llamadas. Las llamadas dirigidas al jefe sonarán de forma automática en el teléfono de la secretaria. Es necesario iniciar sesión en Assistant Console si se desea utilizar la aplicación para manejar llamadas o si se quiere utilizar la tecla programada del teléfono para transferir una llamada al sistema de mensajería de voz del jefe. Para obtener más información sobre la utilización de Assistant Console, consulte la [“Introducción de Assistant Console”](#).

Un jefe que utilice Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida puede compartir su número de directorio con un máximo de 10 secretarías. Cualquier secretaria con la que comparta dicho número podrá responder llamadas y manejarlas. Consulte [“Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida”](#).

### **Temas relacionados**

- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy, página 2](#)
- [Identificación del modo en el teléfono de un jefe, página 3](#)
- [Identificación del modo en Assistant Console, página 4](#)

## **Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy**

Si el administrador del sistema ha configurado Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy, el jefe y la secretaria no comparten número de directorio. La secretaria maneja las llamadas del jefe mediante un número de proxy. El número de proxy no es el número de directorio del jefe, sino un número alternativo elegido por el sistema y que utiliza una secretaria para manejar las llamadas de su jefe.

En modo de línea proxy, jefes y secretarías tienen acceso a todas las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant, entre las que se incluyen la elección de la secretaria predeterminada, el estado de secretaria, el filtrado de llamadas y el desvío de todas las llamadas.

Una secretaria que utilice Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy tendrá que iniciar una sesión en Assistant Console y activar un filtro para recibir en su teléfono las llamadas dirigidas al jefe. Podrá utilizar la aplicación Assistant Console con todas las funciones de manejo de llamadas como, por ejemplo, contestar o transferir llamadas. Para obtener más información sobre la utilización de Assistant Console, consulte la [“Introducción de Assistant Console”](#).

Si un jefe utiliza Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy, puede definir filtros para la ordenación y el filtrado selectivo de las llamadas dirigidas a su secretaria. Para obtener más información sobre la utilización de todas las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant, consulte [“Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea Proxy”](#).

### Temas relacionados

- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy, página 2](#)
- [Identificación del modo en el teléfono de un jefe, página 3](#)
- [Identificación del modo en Assistant Console, página 4](#)

## Identificación del modo en el teléfono de un jefe

Para identificar el modo de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono de un jefe, restablezca la pantalla LCD del teléfono descolgando el auricular y volviéndolo a colgar.

Si aparece un único icono en la ventana de estado de la pantalla LCD (un icono de campana tachado o sin tachar), estará usando Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida (consulte la [Figura 1](#) o la [Figura 2](#)). Consulte [“Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida”](#).

**Figura 1** *Pantalla LCD de la ventana de estado en un teléfono IP Cisco Unified (7940G o 7960G) en modo de línea compartida*



**Figura 2** *Pantalla LCD de la ventana de estado en un teléfono IP Cisco Unified (7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G, 7971G-GE) en modo de línea compartida*



Si aparecen varios iconos en la ventana de estado de la pantalla LCD, estará usando Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy (consulte la [Figura 3](#) o la [Figura 4](#)). Consulte [“Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea Proxy”](#).

**Figura 3** Pantalla LCD de la ventana de estado en un teléfono IP Cisco Unified (7940G o 7960G) en modo de línea proxy



**Figura 4** Pantalla LCD de la ventana de estado en un teléfono IP Cisco Unified (7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G, 7971G-GE) en modo de línea proxy



### Temas relacionados

- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea compartida, página 1](#)
- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy, página 2](#)
- [Identificación del modo en Assistant Console, página 4](#)

## Identificación del modo en Assistant Console

Para identificar el modo de Cisco Unified Communications Manager Assistant en Assistant Console, realice lo siguiente:

- 
- Paso 1** Inicie sesión en la aplicación Assistant Console. Consulte [Inicio de sesión en Assistant Console, página 8](#).
- Paso 2** Busque el número de extensión que se encuentre junto al nombre de un jefe en el panel Mis llamadas. Consulte [Utilización del panel Mis llamadas, página 14](#).
- Paso 3** Busque el número de extensión de ese mismo jefe que aparece junto al icono del teléfono en la columna Detalles de llamada del panel Mis jefes. Consulte [Utilización del panel Mis jefes, página 16](#).



### Nota

---

Si no ve ningún número junto al icono de teléfono, haga clic en el borde del encabezado Detalles de llamada y arrástrelo para aumentar el ancho de la columna.

---

Si los números de extensión son iguales, estará usando Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida. La secretaria y el jefe contarán con un mismo número de directorio y compartirán una misma línea.

Si los números de extensión son diferentes, estará usando Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy. A la secretaria se le asigna un número de directorio alternativo para manejar llamadas en nombre del jefe. El número alternativo es un número de proxy que representa el número real del directorio del jefe.



---

**Nota** En modo de línea compartida, observará cuatro encabezados en el panel de la ventana Mi jefe: Jefe, Intercomunicación, NoMIsta y Detalles de llamada. En modo de línea proxy, podrá observar encabezados adicionales: Desviar todas, Estado de secretaria, Filtrar llamadas y Modo de filtrado.

---

### Temas relacionados

- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea compartida, página 1](#)
- [Utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy, página 2](#)
- [Identificación del modo en el teléfono de un jefe, página 3](#)

## Disponibilidad de otros idiomas

Cisco Unified Communications Manager Assistant admite varios idiomas, incluidos el árabe y el hebreo.



---

**Nota** Si se emplean los idiomas árabe o hebreo, la apariencia de las pantallas de Cisco Unified Communications Manager Assistant cambiará para reflejar la lectura de derecha a izquierda que se produce en estos idiomas.

---

Para obtener más información acerca del uso de diferentes idiomas en su teléfono, consulte al administrador del sistema.



# Introducción de Cisco Unified Communications Manager Assistant Console

---

La aplicación Assistant Console permite a las secretarias manejar las llamadas de los jefes de un modo más eficaz. Cisco Unified Communications Manager Assistant funciona en dos modos: en modo de línea compartida y en modo de línea proxy. El acceso a las funciones que se describen a continuación se basa en el modo elegido por el administrador del sistema para la configuración de Cisco Unified Communications Manager Assistant. Como secretaria que utiliza Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida, se le asignará el mismo número de directorio que a su jefe. Utilizará este número compartido para manejar las llamadas de su jefe. Como secretaria que utiliza Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy, a su jefe se le asignará un número de directorio y usted recibirá un número alternativo que utilizará como proxy. Utilizará este número de proxy para manejar las llamadas de su jefe. Antes de comenzar, debe identificar el modo que ha elegido el administrador del sistema. Consulte [Identificación del modo en Assistant Console, página 4](#) para obtener más información.

Como secretaria, podrá acceder a las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant en su equipo mediante la aplicación Assistant Console.

La aplicación Assistant Console se puede utilizar para:

- Realizar, contestar, desviar, transferir, finalizar o poner en espera una llamada
- Agregar participantes a una llamada de conferencia
- Realizar marcaciones rápidas
- Buscar en los directorios
- Abrir una línea de intercomunicación con el jefe



---

**Nota**

Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

- Controlar la actividad de llamadas del jefe
- Cambiar las funciones y la configuración del jefe
- Personalizar las herramientas de manejo de llamadas
- Introducir números mediante un teclado virtual como respuesta a los sistemas de voz interactivos.

## Temas relacionados

- Descripción de los modos de línea compartida y línea proxy, página 1
- Introducción de Assistant Console, página 8
- Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23
- Utilización de teclas de método abreviado, página 24
- Utilización por parte de secretarías y jefes de Cisco Unified Communications Manager Assistant, página 25



---

**Nota** Cisco Unified Communications Manager Assistant permite manejar las llamadas propias y las de un máximo de 33 jefes.

---

## Introducción de Assistant Console

En este apartado, se tratan los temas siguientes:

- Inicio de sesión en Assistant Console, página 8
- Cierre de sesión de Assistant Console, página 9
- Exploración de la consola sin ayudar a ningún jefe, página 10
- Desplazamiento por la consola, página 10
- Utilización de la consola mediante el mouse (ratón) y el teclado, página 22
- Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23

## Inicio de sesión en Assistant Console

Puede iniciar sesión en Assistant Console para manejar llamadas en nombre de uno o varios jefes. Cuando inicie sesión, estará en línea y preparado para manejar llamadas.

Para iniciar sesión, introduzca su ID de usuario y contraseña en el cuadro de diálogo Iniciar sesión de Cisco Unified Communications Manager Assistant. El administrador del sistema le proporcionará el nombre de usuario y la contraseña.



---

**Nota** Puede hacer que Cisco Unified Communications Manager Assistant recuerde sus datos de inicio de sesión.

---

Assistant Console se abre en el escritorio.

Ya está conectado y preparado para ayudar en el manejo de llamadas a los jefes hasta que se desconecte (o hasta el momento en que se produzca un cambio en el estado en línea, de conexión o de control de llamadas). Para obtener más información sobre la información de estado, consulte [Utilización de la barra de estado, página 20](#).

### Sugerencias

- En el panel Mis jefes de la consola, se muestran los jefes que están a la espera de recibir ayuda. Si junto al nombre de un jefe hay dos flechas verdes, significa que ese jefe está conectado y espera ayuda. Si el nombre de un jefe aparece atenuado, significa que no espera ayuda alguna.
- Puede controlar la configuración administrativa básica y avanzada mediante un clic en el botón **Configuración** del cuadro de diálogo Iniciar sesión de Cisco Unified Communications Manager Assistant. El administrador del sistema puede solicitar que controle esta configuración para ayudar en la resolución de algún problema. No modifique esta configuración a menos que así se lo indique el administrador del sistema.

### Temas relacionados

- [Cierre de sesión de Assistant Console, página 9](#)
- [Exploración de la consola sin ayudar a ningún jefe, página 10](#)
- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización del panel Mis jefes, página 16](#)
- [Utilización de la consola mediante el mouse \(ratón\) y el teclado, página 22](#)

## Cierre de sesión de Assistant Console

Para cerrar la sesión en Assistant Console, haga clic en **Archivo > Salir** en la barra de menús de la parte superior de la consola. Si marca la opción **Recordar ID de usuario y contraseña**, la sesión se iniciará de forma automática en la siguiente ocasión en que se inicie Assistant Console en el equipo.



### Nota

---

Si está en un equipo compartido, es posible que desee cerrar la sesión de Assistant Console haciendo clic en **Archivo > Cerrar sesión** en la barra de menús. Assistant Console mostrará el cuadro de diálogo de inicio de sesión en lugar de iniciar la sesión de forma automática con su ID de usuario y su contraseña.

---

### Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)

## Exploración de la consola sin ayudar a ningún jefe

Si utiliza Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy, podrá familiarizarse con Assistant Console sin estar disponible para los jefes. No podrá desconectarse para explorar la consola en modo de línea compartida.

Para tener acceso a la consola sin ayudar a ningún jefe, inicie sesión de la forma habitual y, a continuación, haga clic en el botón de control de llamada **Fuera de línea**. Es el primer botón de icono en la fila de iconos situada en la parte superior o en el lateral de la pantalla. También puede llevar a cabo esta tarea si selecciona **Archivo > Fuera de línea** en la barra de menús.

Si se desconecta mediante este procedimiento, Cisco Unified Communications Manager Assistant desviará los jefes a los que estaba ayudando a otra secretaria. Mientras esté fuera de línea, no podrá recibir llamadas para jefes y el panel Mis jefes de la consola permanecerá inactivo.

Una vez que vuelva a estar en línea, podrá ayudar a los jefes de nuevo. Es posible que Cisco Unified Communications Manager Assistant vuelva a asignarle los jefes a los que ayudaba previamente (antes de ponerse fuera de línea). Esto depende de la disponibilidad de otras secretarías y de si se le ha nombrado secretaria predeterminada de un jefe. Para obtener información sobre cómo asignar una secretaria predeterminada, consulte [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#).

Para reanudar el estado en línea, haga clic en el botón de control de llamada **En línea** (es el mismo botón que el de Fuera de línea). También puede seleccionar **Archivo > En línea** en la barra de menús.



### Sugerencia

---

El estado en línea se puede ver desde la barra de estado en la esquina inferior derecha de la consola.

---

### Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)

## Desplazamiento por la consola

En los siguientes apartados, se identifican las áreas de Assistant Console y la forma de utilizarlas para controlar las funciones y manejar llamadas:

- [Utilización de la barra de menús, página 11](#)
- [Utilización de los botones de control de llamada, página 11](#)
- [Utilización del panel Mis llamadas, página 14](#)
- [Utilización del panel Mis jefes, página 16](#)
- [Utilización de la función Marcación rápida, página 18](#)
- [Utilización del directorio, página 19](#)

- [Utilización de la barra de estado, página 20](#)
- [Ajuste del diseño de la consola, página 20](#)
- [Visualización de la configuración administrativa, página 21](#)

### Utilización de la barra de menús

La barra de menús se encuentra en la parte superior de Assistant Console. Los comandos de menú cambian según el contexto.

Puede utilizar la barra de menús para lo siguiente:

- Archivo: Trabajar en línea/fuera de línea, iniciar sesión/cerrar sesión y salir de la consola.
- Editar: Crear y editar marcaciones rápidas, personalizar las teclas de método abreviado, cambiar el objetivo del destino de desvío, establecer las preferencias y acceder a la configuración del jefe.
- Ver: Especificar los esquemas de tamaño y color del texto y actualizar el diseño predeterminado.
- Llamada: Marcar, contestar, colgar, poner en espera, transferir, desviar o agregar participantes de una conferencia a una llamada.
- Jefe: Realizar una llamada de intercomunicación a un jefe, tener acceso a la ventana Configuración del jefe y activar/desactivar las funciones de un jefe.



---

**Nota**

Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

- Ayuda: Acceder a la ayuda en línea.

### Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

### Utilización de los botones de control de llamada

En Assistant Console, puede realizar tareas haciendo clic en los botones de control de llamada (la fila de iconos situada en la parte superior o en el lateral de la consola). Coloque el puntero del mouse (ratón) sobre un botón de control de llamada para ver una descripción de su función.

Consulte la [Tabla 2](#) para ver una lista de los botones de control de llamada.

**Tabla 2**      **Botones de control de llamada**

<b>Botón de control de llamada</b>	<b>Función</b>
<p>En línea</p> 	<p>Funciona en combinación con el botón Fuera de línea y permite cambiar el estado de conexión en la aplicación Assistant Console. El botón En línea permite reanudar la conexión en línea en Assistant Console, para que pueda manejar llamadas en nombre de su jefe.</p>
<p>Fuera de línea</p> 	<p>Funciona en combinación con el botón En línea para cambiar el estado de conexión. Fuera de línea permite explorar la consola; no estará disponible para manejar llamadas de los jefes.</p>
<p>Marcar</p> 	<p>Abre un teclado de marcación que se puede utilizar para realizar llamadas salientes.</p>
<p>Contestar</p> 	<p>Le conecta con una llamada entrante.</p>
<p>Colgar</p> 	<p>Finaliza la llamada activa.</p>
<p>Espera</p> 	<p>Funciona con el botón Cont. para cambiar el estado de espera de una llamada. El botón Espera pone llamadas en espera.</p>

Tabla 2 Botones de control de llamada (continuación)

Botón de control de llamada	Función
Cont. 	Funciona con el botón Espera para cambiar el estado de espera de una llamada. El botón Cont. quita el estado de espera de las llamadas.
Transferir 	Transfiere una llamada activa de forma directa al número de destino que introduzca en una ventana emergente.
Transferencia con consulta 	Funciona como el botón Transferir, pero permite hablar con la persona a la que desea transferir la llamada.
Transferencia directa 	Transfiere una llamada existente a otra.
Conferencia 	Permite agregar participantes a una llamada de conferencia.
Conectar 	Dispone en conferencia varias llamadas existentes. Es posible reunir en conferencia de forma simultánea hasta 15 llamadas.

**Tabla 2 Botones de control de llamada (continuación)**

<b>Botón de control de llamada</b>	<b>Función</b>
	Desvía inmediatamente al jefe al que se dirigía en principio la llamada, o a otro número de destino, una llamada conectada, en espera o que esté sonando. Para especificar el destino del desvío, seleccione <b>Editar &gt; Redirigir</b> en la barra de menús.
	Redirige una llamada conectada o que esté sonando al sistema de mensajería de voz del jefe.

Los botones de control de llamada cambian según el contexto; la disponibilidad de un botón depende del estado de la llamada seleccionada.

Compruebe que la llamada que desea manejar con un botón de control de llamada esté seleccionada (resaltada) antes de hacer clic en el botón.



**Sugerencia**

Puede hacer clic con el botón secundario del mouse (ratón) en el espacio en blanco entre los botones (no en los botones propiamente dichos) del panel de control de llamadas para reorganizar la posición en la consola.

**Temas relacionados**

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

**Utilización del panel Mis llamadas**

Assistant Console muestra sus llamadas y las de sus jefes en el panel Mis llamadas. Estas son las llamadas que puede manejar mediante las herramientas de Assistant Console. Cisco Unified Communications Manager Assistant admite un máximo de 33 líneas.

Cada llamada aparece junto a su línea telefónica asociada.

Cada línea telefónica aparece bajo uno de los encabezados siguientes:

- **Mis líneas:** Muestra todas las llamadas activas que haya realizado o recibido mediante su propia línea telefónica.
- **Líneas del jefe:** Muestra todas las llamadas activas que está manejando o puede manejar en nombre de su jefe.
- **Intercomunicación:** Muestra el estado de sus líneas de intercomunicación, si corresponde.

**Nota**

---

Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

Según el número de jefes que tenga asignados, verá de una a 33 líneas en la sección “Líneas del jefe” del panel Mis llamadas.

Cada una de las líneas del jefe contiene:

- El número de línea compartida del jefe o el número de extensión telefónica de proxy del jefe. El número de proxy no es el número de directorio de su jefe, sino un número que deberá utilizar para manejar las llamadas de éste.
- El nombre del jefe.
- Información de la llamada activa: Las llamadas activas se representan mediante los elementos siguientes:
  - Un icono animado que indica el estado de la llamada (sonando, conectada o en espera).
  - El ID de la persona que llama.
  - Un temporizador que indica la duración de la llamada.

### Sugerencias

- Cuando transfiera una llamada a un jefe, deberá introducir una extensión real en lugar de una extensión proxy. Puede ver la extensión telefónica real del jefe en el panel Mis jefes de la aplicación Assistant Console.
- No puede aplicar las opciones Transferir a la mensajería de voz ni Redirigir a las llamadas que realice o reciba en su propia línea telefónica. Estas funciones sólo se pueden realizar en las llamadas que reciba en la línea de un jefe.
- Al utilizar Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida, podrá saber si su jefe u otra secretaria ha respondido a una llamada cuando vea una flecha roja doble junto a la línea del jefe.

### Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## Utilización del panel Mis jefes

El panel Mis jefes de la aplicación Assistant Console se puede utilizar para controlar la actividad de las llamadas y el estado de las funciones de cada jefe. Desde este panel, también se pueden activar y desactivar las funciones del jefe.



**Nota** Las funciones Tono de alerta, No molestar, Desviar todas, Est. secretaria, Filtrar llamadas y Modo de filtrado sólo están disponibles en modo de línea proxy.

En la [Tabla 3](#) se describe la información que aparece bajo cada uno de los encabezados de columna del panel Mis jefes.

**Tabla 3** Información que se muestra en el panel “Mis jefes” de Assistant Console

Encabezado de columna “Mis jefes”	Significado
Jefe	Muestra el nombre del jefe. Si la fila completa de datos de un jefe aparece atenuada, significa que ese jefe no espera que maneje llamadas en su nombre. Asimismo, podrá ver estos dos iconos diferentes junto al icono de jefe: <ul style="list-style-type: none"><li>• Si hay dos flechas verdes junto al icono del jefe, significa que éste espera que maneje las llamadas en su nombre.</li><li>• Si ve un icono en forma de sobre junto al icono del jefe, significa que éste tiene al menos un mensaje de voz.</li></ul>
Intercomunicación	Haga clic en esta columna para realizar una llamada de intercomunicación con un jefe. <b>Nota</b> Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.
NoMlsta	Si esta casilla está activada, significa que la función No molestar (NoMlsta) está activada. Para activar y desactivar NoMlsta, haga clic en la celda correspondiente. NoMlsta desactiva el timbre del teléfono del jefe; no redirige las llamadas. <b>Nota</b> Si la función NoMlsta no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.
DsvTod	(Sólo en modo de línea proxy.) Si esta casilla está activada, significa que la función Desviar todas (DsvTod) está activada. Para activar y desactivar Desviar todas, haga clic en la celda correspondiente. Desviar todas redirige de forma automática todas las llamadas entrantes al destino de desvío del jefe.

Tabla 3 Información que se muestra en el panel “Mis jefes” de Assistant Console (continuación)

Encabezado de columna “Mis jefes”	Significado
Est. secretaria	(Sólo en modo de línea proxy.) Una marca de verificación indica que el jefe ha activado la función Est. secretaria. Esta función permite al jefe ver el ID de la persona que llama y la duración de las llamadas que la secretaria está manejando en su nombre.
Tono de alerta	(Sólo en modo de línea proxy.) Una marca de verificación indica que las llamadas realizadas al jefe producen un aviso sonoro en el teléfono del jefe.
Filtro activo	(Sólo en modo de línea proxy.) Si esta casilla está activada, hay un filtro de llamadas activo. Para activar y desactivar el filtro, haga clic en la celda del filtro. Los filtros pueden enviar llamadas a la secretaria o al jefe que corresponda, en función del ID de la persona que llama y del modo de filtrado.
Modo de filtrado	<p>(Sólo en modo de línea proxy.) Existen dos modos de filtrado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inclusivo: Las llamadas cuyos números coincidan con los del filtro inclusivo se envían al <i>jefe</i>; el resto se redirige a la secretaria.</li> <li>• Exclusivo: Las llamadas cuyos números coincidan con los del filtro exclusivo se redirigen a la <i>secretaria</i>; el resto se envía al jefe.</li> </ul> <p>Para configurar los filtros de un jefe, utilice la ventana Configuración del jefe. Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la fila de un jefe, en el panel Mis jefes, y seleccione <b>Configurar</b> para que se abra esta ventana.</p> <p><b>Nota</b> En la configuración inicial predeterminada de filtrado, el filtro que está activado es el inclusivo, y todas las llamadas del jefe se envían a la secretaria.</p>
Detalles de llamada	<p>Los detalles de llamada son el número de línea del jefe, la duración de la llamada y el ID de la persona que llama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Línea: Número real de extensión de la línea telefónica principal del jefe. Un icono en forma de teléfono indica el estado de la línea.</li> <li>• Duración de la llamada: Duración en tiempo real de una llamada activa realizada o recibida por el jefe. El temporizador se inicia tan pronto como comienza la llamada (llamada saliente) o cuando se recibe (llamada entrante). El temporizador se detiene cuando se interrumpe o se transfiere la llamada.</li> <li>• ID de la persona que llama: Nombre (si se dispone de él) y número de la persona a la que ha llamado el jefe, o que ha llamado al jefe. Assistant Console mostrará la información relativa a las llamadas desviadas cuando ésta esté disponible.</li> </ul>



## Sugerencia

Puede controlar (pero no manejar) llamadas que aparezcan en el panel Mis jefes de la consola. Estas llamadas son las que ha redirigido al jefe, o las que el jefe ha realizado o recibido directamente.

## Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)
- [Configuración de las funciones de Jefe, página 75](#)

## Utilización de la función Marcación rápida

La función de marcación rápida permite configurar una libreta de teléfonos personal directamente en Assistant Console. Puede realizar llamadas y otras tareas de manejo de llamadas con los números de marcación rápida.

Para abrir el menú de marcación rápida y ver la lista de comandos disponibles, haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en el panel Marcaciones rápidas o seleccione **Editar > Marcaciones rápidas** en la barra de menús. Si hay comandos de marcación rápida atenuados, pruebe a seleccionar un listado de marcación rápida antes de abrir el menú.

Utilice el menú de marcación rápida para crear y modificar grupos de marcación rápida, realizar llamadas, especificar el destino de una transferencia y agregar participantes a una llamada de conferencia.

Para tener acceso inmediato a las marcaciones rápidas, puede organizar las entradas en grupos de marcación rápida. Por ejemplo, puede crear un grupo personal para sí mismo y otro grupo para cada uno de sus jefes.

Si agrega nuevos listados de marcación rápida, éstos aparecen en el orden en que los haya creado. Para ordenar todos los elementos de una lista de marcación rápida, haga clic en el encabezado de una columna (Nombre, Número de teléfono o Notas). Las listas se ordenan de forma alfabética o numérica, según el encabezado que elija. Vuelva a hacer clic en el encabezado para alternar entre orden ascendente y descendente.

Para realizar llamadas mediante los listados de marcación rápida, puede hacer lo siguiente:

- Arrastrar la entrada de marcación rápida a su línea o a la línea de su jefe.
- Realizar una llamada resaltando su línea y haciendo doble clic en la entrada de marcación rápida. Realizar una llamada resaltando la línea de su jefe y haciendo doble clic en la entrada de marcación rápida.
- Arrastrar la entrada de marcación rápida hasta el botón de marcación del panel de control de llamadas y hacer clic en **Aceptar**.

A continuación, encontrará formas rápidas de utilizar los listados de marcación rápida, sin necesidad de abrir el menú de marcación rápida:

- Para realizar una transferencia no visible a una persona de su lista de marcación rápida, arrastre una llamada activa y colóquela en el listado de marcación rápida de esa persona.
- Para agregar un nuevo listado de marcación rápida, arrastre un listado del panel Directorio y colóquelo en el panel Marcación rápida.



### Sugerencia

El grupo y el listado de marcación rápida de muestra están inactivos; únicamente se incluyen para mostrar el modo en que aparece la información de marcación rápida en la consola. Puede eliminar estos ejemplos cuando así lo desee.

### Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

### Utilización del directorio

El directorio sirve para buscar compañeros de trabajo y para realizar y manejar llamadas mediante los resultados de dicha búsqueda.

Para buscar un compañero de trabajo, introduzca cualquier parte del nombre o apellido de esa persona en los campos de búsqueda y, a continuación, haga clic en **Buscar**.

El directorio muestra una lista con todos los usuarios que coincidan con la búsqueda. Los resultados de la búsqueda se ordenan por nombre, apellido, número de teléfono y departamento.

Para borrar los campos y los resultados de la búsqueda, haga clic en el botón **Borrar**.

A continuación, se describen algunos modos para utilizar los resultados de la búsqueda:

- Para realizar una llamada, haga doble clic en el nombre o número de teléfono de una persona.
- Para que aparezca un menú emergente con los comandos correspondientes, haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en el nombre de una persona.
- Para realizar una transferencia no visible a una persona de su directorio, arrastre una llamada activa y colóquela en el nombre o número apropiado.
- Para agregar un nuevo listado de marcación rápida, arrastre un listado del panel Directorio y colóquelo en el panel Marcaciones rápidas.

## Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## Utilización de la barra de estado

La barra de estado se encuentra en la parte inferior de la pantalla de Assistant Console y en ella se muestra la información del sistema siguiente:

- Conectada/Sin conectar: Indica el estado de la conexión con el servidor de Cisco Unified Communications Manager Assistant.
- En línea/Fuera de línea: Indica su estado de disponibilidad con respecto a los jefes.
- Control de llamada activado/Control de llamada desactivado: Indica la disponibilidad de las funciones de manejo de llamadas.
- Filtrado desactivado: Indica la disponibilidad de las funciones de filtrado de llamadas.

En la barra de estado también aparece un icono de primer plano que indica si la consola está configurada para aparecer de forma automática en el escritorio cada vez que reciba una llamada entrante. Haga clic en el icono de primer plano para activar y desactivar esta función. (Esta función está desactivada de forma predeterminada.) Este icono aparece más oscuro (pulsado) cuando la función está activada.

Además, puede activar o desactivar este icono de primer plano desde el menú **Editar > Preferencias**.

## Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## Ajuste del diseño de la consola

Puede modificar el tamaño y la posición de los paneles de Assistant Console. Utilice el menú **Ver** para cambiar los esquemas de color y las fuentes, así como actualizar la configuración inicial predeterminada.



### Sugerencia

---

Puede configurar la consola para que aparezca de forma automática en su escritorio cada vez que reciba una llamada entrante. Para activar esta función de primer plano, seleccione **Editar > Preferencias** en el menú principal y, a continuación, active la casilla “Activar consola al recibir llamada”. El icono de primer plano aparece en la barra de estado de la parte inferior de la pantalla de la consola. Este icono aparece más oscuro (pulsado) cuando la función está activada.

---

## Temas relacionados

- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## Visualización de la configuración administrativa

Puede ver la configuración administrativa en el cuadro de diálogo Iniciar sesión o seleccionar **Editar > Configuración** en la barra de menús.



### Nota

---

No es necesario que modifique la configuración administrativa, a menos que así se lo indique el administrador del sistema.

---

Hay dos tipos de configuración:

- Configuración básica
  - Dirección IP o nombre de host del servidor de Cisco Unified Communications Manager Assistant
  - Puerto del servidor de Cisco Unified Communications Manager Assistant
- Configuración avanzada
  - Activación o desactivación de seguimientos

En la ficha Configuración avanzada se muestra la ubicación en la que se almacenan los archivos de seguimiento.

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)
- [Configuración de las funciones de Jefe, página 75](#)

## Configuración de preferencias

En el menú de preferencias, puede activar los dos parámetros siguientes:

- Configuración de la consola para que aparezca en el escritorio de forma automática al recibir llamadas: Para activar la función de primer plano en la consola, seleccione **Editar > Preferencias** en el menú principal y, a continuación, active la casilla “Activar consola al recibir llamada”. El icono de primer plano aparece en la barra de estado de la parte inferior de la pantalla de la consola. Este icono aparece más oscuro cuando la función está activada.
- Configuración del ordenador para que inicie la aplicación Assistant Console de forma automática al arrancar el equipo: Para activar la función de inicio automático, seleccione **Editar > Preferencias** en el menú principal y, a continuación, active la casilla “Iniciar consola de forma automática durante el arranque del equipo”. Assistant Console se iniciará de forma automática la próxima vez que arranque el equipo.

Para desactivar cada una de las funciones, desactive la casilla correspondiente.

## Utilización de la consola mediante el mouse (ratón) y el teclado

Assistant Console proporciona varias combinaciones de teclado y mouse (ratón) para realizar cualquier tarea.

Puede hacer lo siguiente:

- Hacer clic, hacer clic con el botón secundario y hacer doble clic en los elementos de la consola
- Arrastrar y colocar elementos de la consola
- Utilizar teclas de método abreviado

Por ejemplo, para contestar una llamada, puede elegir entre las opciones siguientes:

- Hacer clic en el botón de control de llamada **Contestar**
- Hacer doble clic en la llamada del panel Mis llamadas
- Hacer clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada del panel Mis llamadas y, a continuación, elegir **Contestar** en el menú emergente
- Utilizar una tecla de método abreviado

Algunas tareas se pueden llevar a cabo arrastrando y colocando los elementos de la consola. Si desea, por ejemplo, agregar un listado de marcación rápida, puede arrastrar una llamada seleccionada desde el panel Mis llamadas y colocarla en el panel Marcaciones rápidas.



### Sugerencia

---

Podrá encontrar todas las opciones para llevar a cabo una tarea específica, como, por ejemplo, transferir una llamada, en [“Utilización de Assistant Console para manejar llamadas.”](#)

---

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

# Utilización de la función de intercomunicación desde la consola

La función de intercomunicación es una función opcional que debe configurar el administrador del sistema. Permite hablar con un jefe mediante una línea de intercomunicación.



### Nota

---

Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

## Teléfonos IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G y 7971G-GE de Cisco Unified

Para realizar una llamada de intercomunicación, haga doble clic en el nombre del jefe en el panel Mis llamadas. También puede hacer clic en el icono de intercomunicación correspondiente del panel Mis jefes.

Si inicia una llamada de intercomunicación sin especificar un jefe, el jefe situado en primer lugar de su lista será el destinatario de la llamada.



### Nota

---

El jefe al que se conecte mediante una llamada de intercomunicación se convertirá en el destino del botón de marcación rápida.

---

Si el jefe no está ocupado con otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, tanto su teléfono con altavoz como el de su jefe se abrirán al mismo tiempo. En ese momento, podrá hablar mediante el teléfono de altavoz, el auricular o los auriculares.

Si el jefe se encuentra ocupado con otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, ésta sonará en el teléfono del jefe, quien deberá contestarla manualmente. Lo mismo ocurre cuando un jefe realiza una llamada de intercomunicación a la secretaria en el momento en que ésta se encuentra ocupada con otra llamada.

Para finalizar la llamada de intercomunicación, haga clic de nuevo en el icono de intercomunicación.

## Teléfonos IP 7940G y 7960G de Cisco Unified

Para realizar una llamada de intercomunicación, haga doble clic en el nombre del jefe en el panel Mis llamadas. También puede hacer clic en el icono de intercomunicación correspondiente del panel Mis jefes.

Si el jefe no está ocupado con otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, tanto su teléfono con altavoz como el de su jefe se abrirán al mismo tiempo. En ese momento, podrá hablar mediante el teléfono de altavoz, el auricular o los auriculares.

Si el jefe se encuentra ocupado con otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, ésta sonará en el teléfono del jefe, quien deberá contestarla manualmente. Lo mismo ocurre cuando un jefe realiza una llamada de intercomunicación a la secretaria en el momento en que ésta se encuentra ocupada con otra llamada.

Para finalizar la llamada de intercomunicación, vuelva a hacer clic en el icono de intercomunicación.

### Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Secretarías: Utilización de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono, página 37](#)

## Utilización de teclas de método abreviado

Puede utilizar teclas de método abreviado, en lugar del mouse (ratón), para trabajar con la mayoría de las herramientas y funciones de Assistant Console. Las teclas de método abreviado le pueden ayudar a manejar llamadas de un modo más eficaz.

Puede emplear las teclas de método abreviado predeterminadas o personalizarlas para adaptarlas a sus necesidades. Cisco Unified Communications Manager Assistant aplica una tecla de método abreviado personalizada en el siguiente inicio de sesión.

### Visualización de los métodos abreviados

Haga clic en un elemento de la barra de menús para que aparezcan los comandos y los métodos abreviados. La mayoría de los comandos de menú tienen teclas de método abreviado asociadas.

Además, puede ver los métodos abreviados en la ventana emergente Editar tecla de método abreviado. Elija **Editar > Teclas de método abreviado** para que se abra la ventana y, a continuación, seleccione un comando de menú en la lista para ver el método abreviado que le corresponda.

Por ejemplo, si selecciona Llamada > Contestar en la ventana Editar tecla de método abreviado, podrá ver que el método abreviado predeterminado emplea una combinación de la tecla Control (Ctrl) y la tecla A (Ctrl+A).

## Personalización de las teclas de método abreviado

Para personalizar una tecla de método abreviado, seleccione **Editar > Teclas de método abreviado** en la barra de menús. Seleccione un comando de menú en la lista y haga clic en las teclas **Ctrl**, **Mayús** o **Alt** para asignar la primera parte del método abreviado. A continuación, introduzca una letra o un número en el campo **Tecla** para asignar la última parte del método abreviado. Haga clic en **Guardar** para asignar las nuevas teclas de método abreviado al comando seleccionado.

## Utilización de métodos abreviados

Para utilizar un método abreviado, mantenga pulsada la primera tecla de la combinación y pulse la segunda tecla. Por ejemplo, si desea utilizar el método abreviado **Ctrl+L** para poner una llamada en espera, mantenga pulsada la tecla **Ctrl** y pulse **L**.



### Nota

---

Para que las teclas de método abreviado funcionen, la página de Assistant Console debe ser la ventana activa en el escritorio.

---

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

# Utilización por parte de secretarías y jefes de Cisco Unified Communications Manager Assistant

Para manejar las llamadas del jefe podrá utilizar la aplicación Assistant Console y las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant del teléfono. Por ejemplo, al responder a una llamada destinada a su jefe, es posible que desee consultar con él haciendo doble clic en la línea de intercomunicación en Assistant Console. Si el jefe decide contestar a la llamada, podrá transmitirla seleccionando el botón **Redirigir** en Assistant Console o mediante la tecla programada **Redirigir** del teléfono. Si el jefe desea que quien llama deje un mensaje de voz, podrá desviar la llamada al sistema de mensajería de voz de su jefe mediante el botón de llamada **Transferir** al buzón de voz o a través de la tecla programable **TrnsfBu**.

El jefe utilizará las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant sobre todo desde el teléfono IP de Cisco Unified. Imaginemos que su jefe espera una llamada de un agente inmobiliario. Es posible que active el estado de secretaria para controlar las llamadas entrantes. Cuando aparezca el número del agente, el jefe puede interceptar la llamada con la tecla programable **Intrcpt**. Otro ejemplo de cómo puede emplear el jefe las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant es pulsar la tecla programable **Redirigir** del teléfono para desviar una llamada entrante a la secretaria. El jefe puede comprobar que la secretaria contesta la llamada desviada, así como controlar la duración de dicha llamada a través de la ventana de estado de Cisco Unified Communications Manager Assistant, visible en la pantalla LCD del teléfono.



#### **Sugerencia**

---

Tanto la secretaria como el jefe pueden personalizar las funciones del jefe desde la ventana Configuración del jefe. Para abrir esta ventana, seleccione **Jefe > Configuración** en la barra de menús o haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en cualquier área de la fila del jefe en el panel Mis jefes y, a continuación, seleccione **Configuración**.

---

#### **Temas relacionados**

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Desplazamiento por la consola, página 10](#)
- [Utilización de la función de intercomunicación desde la consola, página 23](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida, página 51](#)
- [Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea Proxy, página 57](#)
- [Configuración de las funciones de Jefe, página 75](#)

# Utilización de Assistant Console para manejar llamadas

---

Puede utilizar el mouse (ratón) y el teclado para realizar, contestar, transferir, finalizar o manejar de cualquier otro modo llamadas desde Assistant Console.



## Nota

---

Asegúrese de que la llamada que desea manejar está seleccionada (resaltada) en la consola. Los elementos de menú y los botones de control de llamadas aparecen atenuados (inactivos) si no están relacionados con la llamada que se ha seleccionado.

---

Para obtener más información, consulte los siguientes temas relativos al manejo de llamadas:

- [Realización de llamadas, página 27](#)
- [Respuesta de llamadas, página 28](#)
- [Finalización de llamadas, página 29](#)
- [Puesta de llamadas en espera, página 29](#)
- [Transferencia de llamadas, página 30](#)
- [Configuración de conferencias, página 32](#)
- [Desvío de llamadas a otro número, página 32](#)
- [Envío de llamadas a un servicio de mensajería de voz, página 34](#)

## Realización de llamadas

Para realizar una llamada desde Assistant Console, elija una de las siguientes opciones:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Marcar**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en una línea telefónica del panel Mis llamadas y seleccione **Marcar** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Marcar** en la barra de menús.
- Haga doble clic en un número de directorio o de marcación rápida.
- Arrastre y coloque un número de directorio en el panel Mis llamadas.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.
- Con la consola abierta y activada en el escritorio, introduzca el número de teléfono al que desee llamar mediante el teclado y, a continuación, pulse **Intro**. Podrá ver el número al que está llamando en la barra de estado de la parte inferior de la consola.

Si aparece la ventana emergente Introducir número, introduzca el número de teléfono al que desee llamar y haga clic en **Aceptar**.

Introduzca el número como lo haría si estuviese realizando la llamada desde el teléfono IP de Cisco Unified.

Las llamadas que se realizan desde Assistant Console utilizan la primera línea física del teléfono de la secretaria.

### **Temas relacionados**

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## **Respuesta de llamadas**

Para contestar a una llamada seleccionada, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Contestar**.
- Haga doble clic en una llamada que esté sonando en el panel Mis llamadas.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y elija **Contestar** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Contestar** en la barra de menús.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

Si la llamada entrante que desea contestar no está seleccionada (resaltada), haga clic sobre ella para seleccionarla antes de realizar las acciones mencionadas.

### **Temas relacionados**

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## Finalización de llamadas

Para finalizar una llamada seleccionada, elija una de las siguientes opciones:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Colgar**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Colgar** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Colgar** en la barra de menús.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

### Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

## Puesta de llamadas en espera

Para poner en espera una llamada seleccionada, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Espera**.
- Haga doble clic en la llamada conectada.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y elija **Espera** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Espera** en la barra de menús.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

### Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

# Eliminación del estado en espera de las llamadas

Para quitar el estado en espera de una llamada seleccionada, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Cont.**
- Haga doble clic sobre la llamada en espera.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Cont.** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Cont.** en la barra de menús.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

# Transferencia de llamadas

Existen tres métodos para transferir llamadas:

- **Transferir:** Redirige de forma inmediata la llamada sin permitirle hablar con el destinatario de la transferencia (la persona a la que va a transferir la llamada).
- **Transferencia con consulta:** Redirige la llamada después de permitirle hablar con el destinatario de la transferencia.
- **Transferencia directa:** Conecta directamente dos llamadas (llamadas activas y llamadas en espera).



### Nota

---

Deberá contestar la llamada antes de poder transferirla. Una vez transferida la llamada, ya no podrá recuperarla (a menos que la llamada le sea transferida de nuevo).

---

## Transferir

Para realizar la transferencia de una llamada seleccionada, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Transferir**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Transferir** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Transferir** en la barra de menús.
- Arrastre la llamada a una lista del panel Marcaciones rápidas.
- Arrastre la llamada a una lista del panel Directorio.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

Si no arrastra la llamada a una lista del panel Marcaciones rápidas o Directorio, aparecerá la ventana emergente Introducir número. Introduzca el número de teléfono del destinatario de la transferencia y haga clic en **Aceptar**.

### Transferencia con consulta

Para realizar una transferencia con consulta de una llamada seleccionada, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Transferencia con consulta**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Transferencia con consulta** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Transferencia con consulta** en la barra de menús.
- En el panel Marcaciones rápidas o Directorio, haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la lista a la que desee transferir la llamada y, a continuación, seleccione **Transferencia con consulta** en el menú emergente.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

Si aparece la ventana emergente Introducir número, introduzca el número de teléfono del destinatario de la transferencia y haga clic en **Aceptar**.

Una vez que haya hablado con el destinatario, haga clic de nuevo en el botón **Transferencia con consulta** para finalizar la transferencia.



#### Nota

---

No podrá finalizar una transferencia con consulta mediante el método de arrastrar y soltar o mientras suene el teléfono. Deberá hablar con el destinatario para finalizar la transferencia con consulta.

---

### Transferencia directa

Para realizar la transferencia directa de dos llamadas, resáltelas y elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Transferencia directa**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Transferencia directa** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Transferencia directa** en la barra de menús.

### Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

# Configuración de conferencias

Hay dos formas de configurar una conferencia:

- **Conferencia:** Se inicia una llamada para incorporar participantes a una conferencia.
- **Conectar:** Permite conectar llamadas activas y en espera en una única conferencia.

Para agregar participantes a una llamada de conferencia seleccionada y activa, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Conferencia**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Conferencia** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Conferencia** en la barra de menús.
- Haga clic con el botón secundario del mouse en una lista en el panel Marcaciones rápidas o en el panel Directorio y seleccione **Conferencia** en el menú emergente.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

Si aparece la ventana emergente Introducir número, introduzca el número de teléfono del participante de la conferencia y haga clic en **Aceptar**.

Tras hablar con el nuevo participante de la conferencia, haga clic de nuevo en el botón **Conferencia** para agregar a la persona a la llamada.

Para establecer una conferencia con la función Conectar, resalte las llamadas que desee incluir en la conferencia y elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Conectar**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Conectar** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Conectar** en la barra de menús.

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)

# Desvío de llamadas a otro número

Utilice Redirigir para transferir una llamada seleccionada a un número de destino predeterminado. Puede redirigir una llamada conectada, en espera o que esté sonando.

En modo de línea proxy, el destino inicial predeterminado es el jefe a quien iba dirigida originalmente la llamada. En modo de línea compartida, no existe destino predeterminado. No obstante, puede configurar el destino mediante la utilización de cualquier número de teléfono o extensión válidos.

Para obtener más información, consulte los apartados siguientes:

- [Utilización del redireccionamiento, página 33](#)
- [Configuración del destino de desvío, página 33](#)

## Utilización del redireccionamiento

Para redirigir una llamada seleccionada al destino de desvío, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Redirigir**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Redirigir** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Redirigir** en la barra de menús.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

### Sugerencias

- A diferencia de Transferir, que precisa que se especifique el destino con cada uso, Redirigir envía las llamadas a un solo número de destino predeterminado.
- Puede desviar una llamada conectada, en espera o que esté sonando.
- No puede desviar llamadas que haya realizado o recibido en una de sus propias líneas de teléfono (en lugar de en una línea proxy de jefe).

### Tema relacionado

- [Configuración del destino de desvío, página 33](#)

## Configuración del destino de desvío

Puede establecer que el Destino de desvío sea el jefe al que iba dirigida la llamada en un principio, o bien otro número de directorio.

Para ver o cambiar el destino, seleccione **Editar > Redirigir** en la barra de menús. Aparecerá la ventana emergente Destino de desvío.

En modo de línea compartida, introduzca en el cuadro de texto un número de teléfono o una extensión de oficina. Introduzca el número tal y como lo marcaría desde el teléfono de su oficina.

En modo de línea proxy, puede optar por que el destino sea un Jefe o un Número de directorio. Si selecciona la opción Número de directorio, introduzca una extensión de oficina o un número de teléfono. Introduzca el número tal y como lo marcaría desde el teléfono de su oficina.

Haga clic en **Guardar** para conservar los cambios.

## Sugerencias

- Puede configurar tanto su propio destino de desvío como el del jefe. Sin embargo, el destino de desvío del jefe será distinto del suyo. Para obtener instrucciones, consulte [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#).
- Puede desviar una llamada mediante el teléfono IP de Cisco Unified. Conteste la llamada y, a continuación, pulse la tecla programada **Redirigir** en el teléfono IP de Cisco Unified con el fin de transferir la llamada al destino de desvío.

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)
- [Utilización del redireccionamiento, página 33](#)
- [Secretarías: Utilización de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono, página 37](#)
- [Configuración de las funciones de Jefe, página 75](#)

# Envío de llamadas a un servicio de mensajería de voz

Puede transferir una llamada que esté sonando o una llamada conectada que esté manejando en nombre de un jefe al servicio de mensajería de voz de éste.

Para enviar una llamada seleccionada a un servicio de mensajería de voz, elija una de las opciones siguientes:

- Haga clic en el botón de control de llamada **Transferir al buzón de voz**.
- Haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en la llamada y seleccione **Transferir al buzón de voz** en el menú emergente.
- Seleccione **Llamada > Transferir al buzón de voz** en la barra de menús.
- Utilice la tecla de método abreviado asociada.

## Sugerencias

- También puede realizar esta tarea desde el teléfono IP de Cisco Unified. Conteste la llamada y, a continuación, pulse la tecla programada **TrnsfBu** en el teléfono IP de Cisco Unified para transferir la llamada del jefe a su servicio de mensajería de voz.
- Esta función no se puede utilizar en las llamadas que realice o reciba en una de sus propias líneas de teléfono. Esta función sólo se puede realizar en las llamadas de la línea proxy del jefe.

## Temas relacionados

- [Introducción de Assistant Console, página 8](#)
- [Utilización de teclas de método abreviado, página 24](#)
- [Utilización de Assistant Console para manejar llamadas, página 27](#)
- [Secretarias: Utilización de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono, página 37](#)



# Secretarias: Utilización de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono

---

Puede acceder a algunas funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant directamente a través del teléfono IP de Cisco Unified. Con la excepción de Timbre distintivo, estas funciones también están disponibles en la aplicación Assistant Console.

Cisco Unified Communications Manager Assistant permite que la secretaria utilice los botones físicos del teléfono y las teclas programadas para realizar la mayoría de las tareas que puede llevar a cabo en la aplicación Cisco Unified Communications Manager Assistant Console.

Las funciones de Cisco Unified Communications Manager Assistant del teléfono de la secretaria se pueden utilizar de forma simultánea con la aplicación Assistant Console.

Cisco Unified Communications Manager Assistant puede instalarse en el teléfono de la secretaria en los teléfonos siguientes:

- Teléfono IP 7971G-GE de Cisco Unified
- Teléfono IP 7970G de Cisco Unified
- Teléfono IP 7961G de Cisco Unified
- Teléfono IP 7961G-GE de Cisco Unified
- Teléfono IP 7960G de Cisco Unified
- Teléfono IP 7941G de Cisco Unified
- Teléfono IP 7941G-GE de Cisco Unified
- Teléfono IP 7940G de Cisco Unified



## Nota

---

Cisco recomienda de forma encarecida que, para utilizar Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono de la secretaria, no tenga más de cinco jefes asignados a una secretaria.

---



## Nota

---

Tanto los jefes, mediante la URL Web, como las secretarias, mediante la aplicación de la consola, pueden definir las secretarias preferidas; sin embargo, éstas no pueden definirse en el teléfono.

---

En este apartado, se tratan los temas siguientes:

- [Modo de línea proxy frente a modo de línea compartida, página 38](#): Describe los dos modos en los que funciona Cisco Unified Communications Manager Assistant.
- [Inicio de sesión en Manager Assistant en el teléfono de la secretaria, página 39](#): Describe el proceso de inicio de sesión en el teléfono.
- [Comprobación del estado de los jefes, página 40](#): Describe la información sobre el estado de los jefes asignados a una secretaria.
- [Manejo de llamadas y ejecución de otras acciones, página 42](#): Describe las acciones que puede realizar la secretaria, como contestar, transferir y desviar llamadas.
- [Respuesta de llamadas mediante Manager Assistant en el teléfono, página 44](#): Describe los tres métodos que puede utilizar una secretaria para contestar una llamada.
- [Configuración de los parámetros de jefes, página 44](#): Define las diferentes configuraciones que la secretaria puede controlar para los jefes que tiene asignados.
- [Configuración de los parámetros de secretarías, página 47](#): Explica el modo de configurar las opciones relacionadas con la secretaria, como los destinos de desvío y el orden de estado de los jefes.
- [Personalización de la función Timbre distintivo, página 50](#): Describe el procedimiento para asociar tipos de timbre a cada línea telefónica.

## Modo de línea proxy frente a modo de línea compartida

La aplicación Cisco Unified Communications Manager Assistant permite a las secretarías manejar las llamadas de los jefes de un modo más eficaz. Cisco Unified Communications Manager Assistant funciona en dos modos: en modo de línea compartida y en modo de línea proxy. El administrador del sistema es el encargado de configurar este modo.

### Modo de línea compartida

Como secretaria que utiliza Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida, se le asignará el mismo número de directorio que a su jefe. Utilizará este número compartido para manejar llamadas en nombre de su jefe.

### Modo de línea proxy

Como secretaria que utiliza Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy, a su jefe se le asignará un número de directorio y usted recibirá un número alternativo que utilizará como proxy. Utilizará este número de proxy para manejar llamadas en nombre de su jefe.

## Identificación del modo

Antes de comenzar, debe identificar el modo que ha elegido el administrador del sistema. Compruebe, para ello, la pantalla Configuración del jefe:

- En el modo de línea compartida, No molestar es la única opción que aparece en la pantalla.
- En el modo de línea proxy, aparecen varias opciones en la pantalla.

## Inicio de sesión en Manager Assistant en el teléfono de la secretaria

Para iniciar sesión en Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono de la secretaria, siga estos pasos:

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse el botón **Servicios** del teléfono.

**Paso 2** Seleccione **Servicio principal del teléfono IPMA**.

**Paso 3** Introduzca la identificación de usuario y el PIN y, a continuación, pulse **Enviar**.  
Debería aparecer la pantalla Estado del jefe (consulte la [Figura 5](#)).

---



## Visualización de información en la pantalla Estado del jefe

De cada jefe asignado a una secretaria, se muestran los siguientes datos:

- Línea de estado de la secretaria del jefe: Indica si la secretaria está en línea o fuera de línea.
- Número de jefes que aparecen en la lista: Permite determinar con rapidez el número de jefes que hay en la lista.
- Nombre del jefe: Ordenado de la siguiente forma:
  - Indicación de nueva llamada
  - Cambio del estado del jefe desde colgado
  - Colgado
- Icono de estado a la izquierda del nombre del jefe : Consulte la [Tabla 4](#) para obtener una lista y descripción de estos iconos de estado.
- Línea proxy del jefe

## Iconos de estado de llamadas

La [Tabla 4](#) muestra y describe los diferentes iconos de estado de llamadas que pueden aparecer a la izquierda del nombre del jefe en la pantalla Estado del jefe.

**Tabla 4** *Iconos de estado de llamadas*

<b>Icono de estado de llamada del jefe</b>	<b>Función</b>
Ocupado 	Este icono aparece en la pantalla Estado del jefe junto al nombre del jefe si éste tiene el teléfono ocupado.
Espera 	Si un jefe pone en espera una llamada, aparece este icono junto a su nombre en la pantalla Estado del jefe.

**Tabla 4 Iconos de estado de llamadas (continuación)**

<b>Icono de estado de llamada del jefe</b>	<b>Función</b>
Inactivo/colgado 	Este icono aparece en la pantalla Estado del jefe junto al nombre del jefe si éste tiene el teléfono colgado.
Descolgado 	Este icono aparece en la pantalla Estado del jefe junto al nombre del jefe si éste tiene el teléfono descolgado.
Timbre 	Si el teléfono de un jefe está sonando, aparece este icono junto a su nombre en la pantalla Estado del jefe.
Desconocido 	Si Cisco Unified Communications Manager Assistant no puede determinar el estado de un jefe, aparece este icono junto a su nombre en la pantalla Estado del jefe.  Por ejemplo, puede haberse producido un error de CTI o se trata de un jefe móvil que no ha iniciado sesión todavía.
IME (Indicador de mensajes en espera)	“IME” aparece en la pantalla Estado del jefe junto al nombre del jefe si éste tiene mensajes de voz en espera.

## Manejo de llamadas y ejecución de otras acciones

En la [Tabla 5](#), se describen las teclas programadas que aparecen en la pantalla Estado del jefe. Las teclas programadas le permiten realizar diferentes tareas de manejo de llamadas.

Tabla 5 Teclas programadas del teléfono de la secretaria

Tecla programada	Función
<b>Selec</b>	Selecciona el jefe resaltado de la lista de jefes y pasa a la pantalla Configuración del jefe (consulte la <a href="#">Figura 6 página 45</a> ), donde podrá establecer su configuración.
<b>Contestar</b>	Responde a una llamada entrante del jefe correspondiente.
<b>Salir</b>	Sale de la pantalla Estado del jefe y pasa a la página del menú Servicios.
<b>Redirigir</b>	Desvía de forma inmediata al jefe correspondiente (predeterminado) o a otro número preestablecido una llamada conectada, en espera o que esté sonando.  Para establecer un número de directorio como destino de desvío, pulse <b>ConfigSecr</b> , a continuación, <b>Definir destino de desvío</b> e introduzca el número.
<b>Más</b>	Muestra el resto de las teclas programadas disponibles de la pantalla Estado del jefe.
<b>TrnsfBu</b>	Envía una llamada que esté sonando, conectada o en espera al buzón de voz del jefe correspondiente.
<b>Intercomunicación</b>	Permite hablar con un jefe mediante una línea de intercomunicación.
<b>Desconectar</b>	Le desconecta. Si hay otra secretaria configurada para el jefe y está en línea, pasa a ser la secretaria activa de dicho jefe.  Si no hay disponibles otras secretarias, las llamadas dirigidas al jefe no se filtrarán ni desviarán, por lo que sonarán en el teléfono de éste.  <div style="display: flex; align-items: flex-start; margin-top: 10px;"> <div style="margin-right: 10px;">   <b>Nota</b> </div> <div> <p>Cuando la secretaria principal se desconecta o cierra sesión, el teléfono del jefe y el estado de las llamadas aparecen en el teléfono de la siguiente secretaria disponible que pasa a ser la secretaria principal.</p> </div> </div>
<b>ConfigSecr</b>	Le lleva a la pantalla Configuración de la secretaria, donde podrá establecer diferentes configuraciones. Consulte la <a href="#">Tabla 7 página 48</a> para ver los campos que puede configurar.

# Respuesta de llamadas mediante Manager Assistant en el teléfono

Puede contestar una llamada dirigida a un jefe, que aparecerá en la página de estado del jefe en alguna de las tres formas siguientes:

- Pulse la tecla programada **Contestar** en la página de estado de jefe.
- Seleccione el botón Línea de la llamada que está sonando o el botón del altavoz.
- Salga de la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant y seleccione el botón **Contestar** de la pantalla de procesamiento de llamadas, es decir, la pantalla visible al salir de la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant. La pantalla de procesamiento de llamadas muestra el número de la llamada y contiene las teclas programadas **Contestar**, **Redirigir** y **TrnsfBu**.



---

**Nota** Una vez que conteste a la llamada mediante alguno de estos métodos, la pantalla de procesamiento de llamadas (si no era visible aún) se colocará delante de la pantalla de Cisco Unified Communications Manager Assistant. Llegados a este punto, utilice las teclas programadas de la pantalla de procesamiento de llamadas de la forma habitual; Cisco Unified Communications Manager Assistant no controla estas funciones.

---

## Configuración de los parámetros de jefes

La [Figura 6](#) muestra la pantalla Configuración del jefe, que aparece cuando selecciona un jefe de la lista de la pantalla Estado del jefe (consulte la [Figura 5](#)).

En la [Tabla 6](#), se describe la forma de configurar los campos de esta pantalla.

Figura 6 Pantalla Configuración del jefe



Tabla 6 Campos de Configuración del jefe

Tecla programada	Función
Filtro	<p>Puede estar <b>Activado</b> o <b>Desactivado</b>. Puede cambiar la configuración de este campo si lo resalta y pulsa <b>Selec</b>. Si este campo indica Activado, se aplicarán las reglas de filtrado que se hayan establecido en el campo Modo de filtrado.</p> <p> <b>Nota</b> Para configurar los filtros de un jefe, debe utilizar la aplicación Assistant Console. Para obtener más información, consulte <a href="#">Creación de listas de filtros para un jefe, página 78</a>.</p>

**Tabla 6 Campos de Configuración del jefe (continuación)**

Tecla programada	Función
<b>Modo de filtrado</b>	<p>Puede ser <b>Exclusivo</b> o <b>Inclusivo</b>. Puede cambiar la configuración de este campo si lo resalta y pulsa <b>Selec</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Exclusivo:</b> Las llamadas que coincidan con los números de teléfono de la lista de filtros se enviarán a la secretaria; el resto de las llamadas se enviará al jefe.</li> <li>• <b>Inclusivo:</b> Las llamadas que coincidan con los números de teléfono de la lista de filtros se enviarán al jefe; el resto de las llamadas se enviará a la secretaria.</li> </ul> <p>Los caracteres comodín permitidos son <b>X</b> para un único dígito y <b>*</b> para una cadena de dígitos al principio o al final de un único número.</p>
<b>No molestar</b>	<p>Desactiva el timbre del teléfono del jefe. Esta acción puede llevarse a cabo de forma individual para cada jefe.</p>
<b>Desviar llamadas</b>	<p>Puede estar <b>Activado</b> o <b>Desactivado</b>. Puede cambiar la configuración de este campo si lo resalta y pulsa <b>Selec</b>. Si este campo indica <b>Activado</b>, Cisco Unified Communications Manager Assistant envía una llamada conectada, en espera o que esté sonando al jefe o a otro número preestablecido (número que se especifica al seleccionar el campo <b>Definir destino de desvío</b>).</p>
<b>Definir destino de desvío</b>	<p>Número al que se desvían las llamadas cuando el campo <b>Desviar llamadas</b> está <b>Activado</b>.</p> <p>Predeterminado: Las llamadas se desvían al teléfono correspondiente del jefe, a no ser que se configure aquí otro número de directorio.</p>
<b>Tono de alerta</b>	<p>Puede estar <b>Activado</b> o <b>Desactivado</b>. Puede cambiar la configuración de este campo si lo resalta y pulsa <b>Selec</b>. Si este campo indica <b>Activado</b> en un entorno de línea proxy, las llamadas realizadas al jefe producirán un aviso sonoro en el teléfono del jefe.</p>

## Configuración de los parámetros de secretarías

La [Figura 7](#) muestra la pantalla Configuración de la secretaria, que aparece cuando pulsa la tecla programada ConfigSecr en la pantalla Estado del jefe (consulte la [Figura 5](#)). La pantalla Configuración de la secretaria permite configurar elementos como los destinos de desvío y ordenar la pantalla Estado del jefe.

En la [Tabla 7](#), se describe la forma de configurar los campos de esta pantalla.

En la [Tabla 8](#), se describe la forma de utilizar las teclas programadas de esta pantalla.

**Figura 7** Configuración de la secretaria



**Tabla 7 Campos de Configuración de la secretaria**

<b>Campo</b>	<b>Función</b>
<b>Sobrescr. panel llamada (Activada/ Desactivada)</b>	<p>Puede estar <b>Activada</b> o <b>Desactivada</b>. Puede cambiar la configuración de este campo si lo resalta y pulsa <b>Selec</b>. Al activar este indicador, se envían actualizaciones en tiempo real durante una llamada.</p> <p>Sirve para comprobar si el estado de un jefe es ocupado o inactivo antes de desviarle una llamada. Cuando el indicador está activado, los cambios en el estado de un jefe se muestran durante una llamada.</p>
<b>Clasificación inteligente (Activada/ Desactivada)</b>	<p>Puede estar <b>Activada</b> o <b>Desactivada</b>. Puede cambiar la configuración de este campo si lo resalta y pulsa <b>Selec</b>. Cuando el indicador está activado, la pantalla Estado del jefe se ordena según los nuevos eventos de llamadas.</p> <p>Para ver la jerarquía que se sigue al ordenar la lista de jefes, consulte <a href="#">Visualización de información en la pantalla Estado del jefe, página 41</a>.</p> <p>Si el indicador no está activado, la pantalla Estado del jefe no varía.</p>
<b>Definir destino de desvío</b>	<p>Cuando el campo Desviar todas indica <b>Activado</b> para un jefe (consulte la <a href="#">Figura 6 página 45</a>), las llamadas entrantes dirigidas a dicho jefe se envían al destino de desvío; éste puede ser el jefe seleccionado en ese momento (predeterminado) o un número de directorio.</p> <p>Para desviar las llamadas a un número de directorio, introduzca el número en el campo Definir destino de desvío; para cambiar el número de directorio, modifique el mismo campo.</p>

Tabla 8 Teclas programadas de Configuración de la secretaria

Campo	Función
<b>Selec</b>	Al pulsar este botón, se cambia la configuración de los dos campos de esta pantalla que se pueden activar o desactivar: <b>Sobrescr. panel llamada</b> y <b>Clasificación inteligente</b> . Si resalta el campo <b>Definir destino de desvío</b> y pulsa <b>Selec</b> , aparecerá la pantalla donde podrá configurar el número del destino de desvío.
<b>ActConfig/ActCad</b>	<p>La pantalla Estado del jefe se actualiza, de forma predeterminada, cuando se produce un cambio en el estado de un jefe o cuando hay una nueva llamada para él.</p> <p>El botón <b>ActConfig</b> evita la actualización automática.</p> <p>Un caso, por ejemplo, en el que podría utilizar este botón es si tiene asignados 33 jefes y quiere cambiar la configuración del que se encuentra en el puesto 20.</p> <p>Para cambiar la configuración del jefe, debería desplazarse hacia abajo en la lista de jefes de la pantalla Estado del jefe, resaltar el nombre número 20 y, a continuación, pulsar <b>Selec</b>.</p> <p>Sin embargo, si la pantalla se actualiza durante este proceso, perdería la posición en la lista, así como actualizaciones del estado que podrían ser importantes. Por lo tanto, para evitar que se produzcan actualizaciones en este caso, pulse el botón <b>ActConfig</b>.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> <b>Nota</b> Para volver a activar las actualizaciones automáticas, pulse el botón <b>ActCad</b>.</p> </div>
<b>Salir</b>	Sale de la pantalla Configuración de la secretaria y vuelve a mostrar la pantalla Estado del jefe.
<b>Cerrar sesión</b>	Cierra la sesión del servicio IPMA. Una vez que haya salido, tendrá que volver a iniciar sesión en el servicio.

# Personalización de la función Timbre distintivo

La función Timbre distintivo permite asociar un tipo de timbre exclusivo a cada una de las líneas telefónicas. Puede asociar un tipo de timbre exclusivo a la línea proxy de su jefe para distinguir de forma rápida las llamadas entrantes de dicho jefe del resto de las llamadas entrantes.

Utilice el procedimiento siguiente para personalizar la función Timbre distintivo directamente en su teléfono.

## Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse el botón **Configuración** en el teléfono IP de Cisco Unified.

**Paso 2** En el menú Configuración, utilice el botón **Navegación** para seleccionar el **Tipo de timbre** (o pulse 2 en el teclado del teléfono).

En la pantalla LCD del teléfono, aparecerán todas las líneas del teléfono, junto con el tipo de timbre seleccionado. En principio, todas las líneas utilizan el tipo de timbre predeterminado.

**Paso 3** Para cambiar el tipo de timbre de una línea, utilice el botón **Navegación** para seleccionar la línea y, a continuación, pulse la tecla programada **Selecc.**



### Nota

Si desea identificar qué línea proxy de un jefe está asociada a un jefe determinado en el teléfono, consulte el panel Mis llamadas de la aplicación Assistant Console. Esta es la zona donde aparecen las líneas proxy y los nombres de los jefes. (La línea proxy de un jefe es la línea en la que recibe las llamadas entrantes correspondientes a dicho jefe.)

---

**Paso 4** Utilice el botón **Navegación** para desplazarse por la lista de tipos de timbre disponibles para la línea seleccionada. Para oír una muestra de cualquier timbre, seleccione el tipo de timbre y, a continuación, pulse la tecla programada **Reprod.**

**Paso 5** Para asociar un nuevo tipo de timbre, pulse las teclas programadas **Selecc** y **Aceptar**.

**Paso 6** Repita los pasos del 3 al 5 para personalizar el tipo de timbre de otra línea seleccionada.

**Paso 7** Pulse la tecla programada **Salir** para cerrar el menú Tipo de timbre.

---

# Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida

---

Cisco Unified Communications Manager Assistant mejora las prestaciones del teléfono y permite a jefes y secretarías manejar las llamadas de forma más eficaz. El administrador del sistema establece que la configuración de Cisco Unified Communications Manager Assistant funcione en modo de línea compartida o en modo de línea proxy. En modo de línea compartida, se le asignará a usted y a su secretaria el mismo número de directorio. La secretaria utiliza este número compartido para manejar llamadas en su nombre. En modo de línea proxy, se le asigna un número de directorio y a la secretaria un número de directorio alternativo que utilizará como proxy. La secretaria utilizará el número de proxy para manejar llamadas en su nombre. Antes de comenzar, debe identificar el modo que ha elegido el administrador del sistema. Consulte [“Introducción a Cisco Unified Communications Manager Assistant”](#).

Cisco Unified Communications Manager Assistant ofrece las siguientes funciones para los jefes que tengan sus dispositivos configurados para el modo de línea compartida:

- Funciones mejoradas de manejo de llamadas en el teléfono IP de Cisco Unified: Proporciona nuevas teclas programadas, así como una ventana de estado en la pantalla LCD del teléfono.
- Capacidad de intercomunicación: Permite realizar llamadas de intercomunicación a la secretaria y recibir llamadas del mismo tipo de ella.
- Configuración de funciones basada en Web: Permite personalizar el Destino de desvío mediante la ventana Configuración del jefe. Como alternativa, la secretaria puede configurar estas funciones en su nombre desde Assistant Console.

Consulte los temas siguientes para obtener más información:

- [Identificación del modo en el teléfono de un jefe, página 3](#)
- [Desvío y transferencias de llamadas, página 52](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 53](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 54](#)
- [Para jefes: Acceso a Configuración del jefe, página 76](#)

# Utilización de la extensión móvil de Cisco

## Procedimiento

Para emplear Cisco Unified Communications Manager Assistant con la extensión móvil de Cisco, siga estos pasos:

---

**Paso 1** Inicie sesión en la extensión móvil de Cisco.

**Paso 2** Seleccione Assistant Service en el menú Servicios.

---

Consulte la *Guía de los teléfonos IP 7960G y 7940G de Cisco Unified* para obtener más información sobre la función Extensión móvil de Cisco.

## Temas relacionados

- [Desvío y transferencias de llamadas, página 52](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 53](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 54](#)

# Desvío y transferencias de llamadas

## Para jefes

Puede utilizar las teclas programadas de Cisco Unified Communications Manager Assistant del teléfono para desviar, transferir o manejar de cualquier otro modo llamadas activas.

En este apartado, se tratan los temas siguientes:

- [Redireccionamiento inmediato de una llamada entrante a otro número, página 52](#)
- [Transferencia de llamadas a un servicio de mensajería de voz, página 53](#)

# Redireccionamiento inmediato de una llamada entrante a otro número

## Para jefes

Pulse la tecla programada **Redirigir** para desviar desde su teléfono a otro configurado como destino de desvío una llamada conectada, en espera o que esté sonando. Usted o la secretaria pueden cambiar este destino en la ventana Configuración del jefe.

## Temas relacionados

- [Utilización de la extensión móvil de Cisco, página 52](#)
- [Desvío y transferencias de llamadas, página 52](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 53](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)

## Transferencia de llamadas a un servicio de mensajería de voz

### Para jefes

Pulse la tecla programada **TrnsfBu** para enviar de forma inmediata una llamada desde el teléfono al servicio de mensajería de voz. Puede transferir una llamada en espera a su servicio de mensajería de voz.

## Temas relacionados

- [Utilización de la extensión móvil de Cisco, página 52](#)
- [Desvío y transferencias de llamadas, página 52](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 53](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 54](#)

## Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria

La función Intercomunicación es opcional; le permite hablar con su secretaria mediante una línea de intercomunicación. El administrador del sistema es quien se encarga de su configuración.



### Nota

---

Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

## Teléfonos IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G y 7971G-GE de Cisco Unified

Para realizar una llamada de intercomunicación desde el teléfono IP de Cisco Unified, pulse el botón de marcación rápida para **intercomunicación** que corresponda a su secretaria. La secretaria activa en ese momento será el destino de la llamada de intercomunicación.

Si no hay secretarías activas cuando inicie la sesión, no habrá ningún destino para su llamada de intercomunicación.

Cuando inicie una llamada de intercomunicación, el teléfono de altavoz de la secretaria se conectará de forma automática. En ese momento, podrá hablar mediante el teléfono de altavoz, el auricular o los auriculares. Para hablar con usted, la secretaria deberá pulsar el botón Intercomunicación de su teléfono.

Para finalizar una llamada de intercomunicación, cuelgue el teléfono (o pulse el botón del altavoz o de los auriculares).

### **Teléfonos IP 7940G y 7960G de Cisco Unified**

Para realizar una llamada de intercomunicación desde el teléfono IP de Cisco Unified, pulse el botón de marcación rápida para **intercomunicación** que corresponda a su secretaria.

Si su secretaria no está atendiendo otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, su teléfono de altavoz y el de su secretaria se conectarán simultáneamente. En ese momento, podrá hablar mediante el teléfono de altavoz, el auricular o los auriculares. Lo mismo sucede cuando la secretaria realiza una llamada de intercomunicación a su teléfono.

Si la secretaria se encuentra ocupada con otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, ésta sonará en el teléfono de la secretaria, que deberá contestar manualmente. Lo mismo sucede cuando la secretaria realiza una llamada de intercomunicación a su teléfono en el momento en que esté ocupado con otra llamada.

Para finalizar una llamada de intercomunicación, cuelgue el teléfono (o pulse el botón del altavoz o de los auriculares).

### **Temas relacionados**

- [Utilización de la extensión móvil de Cisco, página 52](#)
- [Desvío y transferencias de llamadas, página 52](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 54](#)

## **Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono**

### **Para jefes**

Para silenciar el timbre del teléfono, pulse la tecla programada NoMlsta para activar o desactivar la función No molestar.



---

**Nota** Si la función NoMlsta no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

Cuando la función esté activada, el timbre estará desactivado en el teléfono IP de Cisco Unified. La función NoMlsta desactiva el timbre de todas las líneas del teléfono.



---

**Nota** Sin embargo, la intercomunicación no se verá afectada por esta función.

---

La función No molestar se representa mediante un icono de campana en la ventana de estado de Cisco Unified Communications Manager Assistant de la pantalla LCD del teléfono IP de Cisco Unified. Un icono en forma de campana tachada indica que la función está activada y que el timbre está apagado. No sonará su teléfono, pero sí el de su secretaria. Un icono en forma de campana indica que la función está desactivada y que el timbre está encendido.

En la configuración inicial predeterminada, la función está desactivada.

### **Temas relacionados**

- [Utilización de la extensión móvil de Cisco, página 52](#)
- [Desvío y transferencias de llamadas, página 52](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 53](#)



# Para jefes: Utilización del teléfono con Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea Proxy

---

Cisco Unified Communications Manager Assistant mejora las prestaciones del teléfono y permite a jefes y secretarias manejar las llamadas de forma más eficaz. El administrador del sistema establece que la configuración de Cisco Unified Communications Manager Assistant funcione en modo de línea compartida o en modo de línea proxy. En modo de línea compartida, se le asignará a usted y a su secretaria el mismo número de directorio. Su secretaria utilizará este número compartido (esta línea) para manejar llamadas en su nombre. En modo de línea proxy, se le asigna un número de directorio y a la secretaria un número de directorio alternativo que utilizará como proxy. Su secretaria utilizará el número de proxy (línea) para manejar llamadas en su nombre. Antes de comenzar, debe identificar el modo que ha elegido el administrador del sistema. Consulte [“Introducción a Cisco Unified Communications Manager Assistant”](#).

Cisco Unified Communications Manager Assistant ofrece las siguientes funciones para los jefes que tengan sus dispositivos configurados para el modo de línea proxy:

- **Enrutamiento de llamadas:** Redirige de forma selectiva las llamadas entrantes a su teléfono o al de su secretaria, según la lista de filtros personalizada.
- **Funciones mejoradas de manejo y control de llamadas en el teléfono IP de Cisco Unified:** Proporciona nuevas teclas programadas, así como una ventana de estado en la pantalla LCD del teléfono.
- **Capacidad de intercomunicación:** Permite realizar llamadas de intercomunicación a la secretaria y recibir llamadas del mismo tipo de ella.
- **Configuración de funciones basada en Web:** Permite personalizar algunas funciones de jefe, tales como el destino de desvío, mediante la ventana Configuración del jefe. Como alternativa, su secretaria puede configurar estas funciones en su nombre desde Assistant Console.

## Temas relacionados

- [Identificación del modo en el teléfono de un jefe, página 3](#)
- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)
- [Para jefes: Acceso a Configuración del jefe, página 76](#)

## Introducción: Para jefes

Los temas siguientes pueden ayudarle a comenzar a trabajar con Cisco Unified Communications Manager Assistant:

- [Utilización de la extensión móvil de Cisco, página 58](#)
- [Selección de secretaria, página 59](#)
- [Utilización de la ventana de estado, página 60](#)
- [Utilización del menú Estado del jefe en el teléfono, página 64](#)

## Utilización de la extensión móvil de Cisco

### Procedimiento

Para emplear Cisco Unified Communications Manager Assistant con la extensión móvil de Cisco:

---

**Paso 1** Inicie sesión en la extensión móvil de Cisco.

**Paso 2** Seleccione Assistant Service en el menú de servicios.

---

Consulte la *Guía de los teléfonos IP 7960G y 7940G de Cisco Unified* para obtener más información sobre la función Extensión móvil de Cisco.

## Selección de secretaria

Como jefe, iniciará sesión en la función Cisco Unified Communications Manager Assistant de forma automática, a no ser que la haya configurado para utilizar la Extensión móvil de Cisco.

Para manejar las llamadas, la secretaria deberá iniciar sesión en la aplicación Cisco Unified Communications Manager Assistant Console y permanecer en línea. Si la secretaria activa cierra sesión o se desconecta, Cisco Unified Communications Manager Assistant intentará asignarle otra.

### Identificación de la secretaria activa

La secretaria *activa* es la persona que está manejando las llamadas en su nombre.

Si dispone de varias secretarías, es posible que desee identificar la que está activa en ese momento. Para hacerlo, pulse el botón **Servicios** del teléfono y seleccione **Assistant Service**. El elemento 3 identifica la secretaria activa.

### Asignación de la secretaria predeterminada

Siempre que sea posible, Cisco Unified Communications Manager Assistant asignará la secretaria *predeterminada* para que sea la secretaria activa. Si la secretaria predeterminada no está disponible (fuera de línea o desconectada), Cisco Unified Communications Manager Assistant designará otra secretaria hasta que la secretaria predeterminada inicie sesión o restablezca su conexión.

Tanto usted como su secretaria pueden elegir la secretaria predeterminada en la ventana Configuración del jefe. Para obtener más detalles, consulte [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#).

### Cambio de secretaria

Si dispone de varias secretarías y hay más de una conectada y en línea, podrá anular la selección automática y seleccionar de forma manual la secretaria activa.

Seleccione el elemento 3 del menú Estado del jefe en el teléfono para ver una lista de las secretarías disponibles. Si hay varias secretarías disponibles, seleccione otra para que sea la activa. Salga del menú cuando haya terminado.

### Las secretarías no están disponibles

Si no hay ninguna secretaria disponible, el icono Secretaria (el que está situado más a la izquierda) del menú Estado del jefe del teléfono aparecerá tachado. El servicio de manejo de llamadas se reanudará tan pronto como una de las secretarías inicie sesión.

### Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)

## Utilización de la ventana de estado

### Para jefes

El menú Estado del jefe aparece en la pantalla LCD del teléfono IP de Cisco Unified.

Hay dos áreas dentro del menú Estado del jefe:

- Área Est. secretaria: La parte superior de la ventana de estado muestra el ID de la persona que llama y el tiempo transcurrido de una llamada que maneja una secretaria en su nombre. Consulte la [Tabla 9](#) para obtener información más detallada.
- Área de Secretaria y Funciones de los teléfonos IP 7940G y 7960G de Cisco Unified: La parte de mayor tamaño de la ventana de estado muestra iconos que indican la presencia de una secretaria activa y el estado activado o desactivado de sus funciones. Consulte la [Tabla 10](#) para obtener información más detallada.
- Área de Secretaria y Funciones de los teléfonos IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G y 7971G-GE de Cisco Unified: La parte de mayor tamaño de la ventana de estado muestra iconos que indican la presencia de una secretaria activa y el estado activado o desactivado de sus funciones. Consulte la [Tabla 11](#) para obtener información más detallada.

**Tabla 9** *Mensajes de Est. secretaria en el menú Estado del jefe*

Mensaje	Significado
“Est. secretaria: ACTIVADO”	El estado de la secretaria está activado pero no hay llamadas entrantes o conectadas redirigidas a la secretaria en este momento.
“Llamada desde” seguido por el ID de la persona que llama	Se ha redirigido una llamada entrante a la secretaria y está sonando en su teléfono en este momento. Ahora puede interceptar la llamada.
ID de la persona que llama y un temporizador	La secretaria ha contestado la llamada entrante. El temporizador se pone en marcha cuando la secretaria contesta (o maneja de cualquier otro modo) la llamada.
“Est. secretaria: DESACTIVADO”	El estado de la secretaria está desactivado. Para activarlo, pulse la tecla programada <b>Estado</b> .
“Filtrado desactivado”	La función de filtrado de llamadas no está disponible en este momento.

**Tabla 10** *Iconos de Secretaria y Funciones del menú Estado del jefe de los teléfonos IP 7940G y 7960G de Cisco Unified*

Función	Descripción
Secretaria disponible 	El icono de secretaria tiene forma de persona y se encuentra en el lateral izquierdo de la ventana de estado. Este icono indica que una secretaria activa está preparada para manejar sus llamadas.
Secretaria no disponible 	El icono de secretaria no disponible tiene forma de persona y está tachado. Indica que ninguna de las secretarías está disponible. Para identificar la secretaria activa, pulse el botón <b>Servicios</b> del teléfono IP de Cisco Unified y, a continuación, seleccione Assistant Service.
Filtro de llamadas activado 	Un círculo con relleno de malla indica que el filtrado está <i>activado</i> .
Filtro de llamadas desactivado 	Un círculo vacío indica que el filtrado está <i>desactivado</i> . Para activar y desactivar el filtro, seleccione <b>Filtro</b> en el menú Estado del jefe. Puede configurar el filtrado de llamadas desde la página Web Configuración del jefe.
No molestar activado 	Una campana tachada indica que la función está <i>activada</i> y que el timbre está silenciado.
No molestar desactivado 	Una campana indica que la función está <i>desactivada</i> y que el timbre está activado. Para activar y desactivar la función No molestar y silenciar o no el timbre, pulse la tecla programada <b>NoMlsta</b> .

**Tabla 10 Iconos de Secretaria y Funciones del menú Estado del jefe de los teléfonos IP 7940G y 7960G de Cisco Unified (continuación)**

Función	Descripción
<p>Desviar todas activado</p> 	<p>Una flecha desviada por una barrera indica que la función está <i>activada</i> (las llamadas se desvían fuera del teléfono).</p>
<p>Desviar todas desactivado</p> 	<p>Una flecha recta indica que la función está <i>desactivada</i> (las llamadas se envían al teléfono).</p> <p>Para activar y desactivar la función Desviar todas, pulse la tecla programada <b>DsvTod</b>. El destino predeterminado de esta función es la secretaria seleccionada. Puede cambiar el destino desde la página Web Configuración del jefe.</p>

**Tabla 11 Iconos de Secretaria y Funciones del menú Estado del jefe de los teléfonos 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G y 7971G-GE de Cisco Unified**

Función	Descripción
<p>Secretaria disponible</p> 	<p>El icono de secretaria tiene forma de persona y se encuentra en el lateral izquierdo de la ventana de estado. Este icono indica que una secretaria activa está preparada para manejar sus llamadas.</p>
<p>Secretaria no disponible</p> 	<p>El icono de secretaria no disponible tiene forma de persona y está tachado. Indica que ninguna de las secretarias está disponible.</p> <p>Para identificar la secretaria activa, pulse el botón <b>Servicios</b> del teléfono IP de Cisco Unified y, a continuación, seleccione Assistant Service.</p>

**Tabla 11** Iconos de Secretaria y Funciones del menú Estado del jefe de los teléfonos 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G y 7971G-GE de Cisco Unified (continuación)

Función	Descripción
<p>Filtro de llamadas activado</p> 	<p>Una ventana con una flecha verde que la atraviesa y una flecha roja desviada indica que el filtrado está <i>activado</i>.</p>
<p>Filtro de llamadas desactivado</p> 	<p>Una ventana tachada con una flecha verde que la atraviesa y una flecha roja desviada indica que el filtrado está <i>desactivado</i>. Para activar y desactivar el filtro, seleccione <b>Filtro</b> en el menú Estado del jefe. Puede configurar el filtrado de llamadas desde la página Web Configuración del jefe.</p>
<p>No molestar activado</p> 	<p>Una campana tachada indica que la función está <i>activada</i> y que el timbre está silenciado.</p>
<p>No molestar desactivado</p> 	<p>Una campana indica que la función está <i>desactivada</i> y que el timbre está activado. Para activar y desactivar la función No molestar y silenciar o no el timbre, pulse la tecla programada <b>NoMlsta</b>.</p>
<p>Desviar todas activado</p> 	<p>Una flecha desviada por una barrera indica que la función está <i>activada</i> (las llamadas se desvían fuera del teléfono).</p>
<p>Desviar todas desactivado</p> 	<p>Una flecha tachada y desviada por una barrera indica que la función está <i>desactivada</i> (las llamadas se envían al teléfono). Para activar y desactivar la función Desviar todas, pulse la tecla programada <b>DsvTod</b>. El destino predeterminado de esta función es la secretaria seleccionada. Puede cambiar el destino desde la página Web Configuración del jefe.</p>

## Sugerencias

- La ventana de estado no estará visible cuando utilice el teléfono para realizar o recibir llamadas.
- Pulse la tecla programada **Estado** para activar y desactivar la función Est. secretaria.

## Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)

# Utilización del menú Estado del jefe en el teléfono

## Para jefes

Para abrir el menú Estado del jefe en el teléfono, pulse el botón **Servicios** y seleccione Assistant Service. En la [Tabla 12](#) se describen los elementos del menú Estado del jefe y las tareas asociadas.

**Tabla 12** *Elementos del menú Estado del jefe y tareas asociadas*

Elemento del menú Estado del jefe		Función
1	Filtro	Activa y desactiva el filtrado de llamadas.
2	Modo de filtrado	Alterna entre filtros inclusivos y exclusivos.
3	Secretaria	Muestra la secretaria activa y otras secretarías disponibles.

## Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)

## Configuración de un tono de alerta para las llamadas entrantes

Las llamadas entrantes aparecen en la pantalla de teléfono del jefe, pero el timbre sólo suena en el teléfono de la secretaria.

### Procedimiento

Para añadir un aviso sonoro a las llamadas entrantes del teléfono del jefe, siga estos pasos:

---

**Paso 1** Pulse el botón de **Servicios**.

**Paso 2** Seleccione y defina el **Tono de alerta**.

**Paso 3** Defina el **Tono de alerta** como **Activado**.

La alerta suena una vez por cada llamada.

---

El tono de alerta no suena en las llamadas entrantes si:

- El tono de alerta del teléfono está apagado desde el teléfono o la consola de la secretaria.
- La función Est. secretaria está desactivada.
- Define las llamadas para que se redirijan automáticamente a la secretaria.

## Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas

### Para jefes

Puede utilizar las teclas programadas de Cisco Unified Communications Manager Assistant del teléfono para interceptar, redirigir, transferir o manejar de cualquier otro modo una llamada activa.

En este apartado, se tratan los temas siguientes:

- [Intercepción de una llamada que suena en el teléfono de la secretaria, página 66](#)
- [Redireccionamiento inmediato de una llamada entrante a otro número, página 66](#)
- [Redireccionamiento de todas las llamadas a otro número, página 67](#)
- [Transferencia de llamadas a un servicio de mensajería de voz, página 68](#)

## Intercepción de una llamada que suena en el teléfono de la secretaria

### Para jefes

Pulse la tecla programada **Intrcpt** del teléfono IP de Cisco Unified para interceptar una llamada que esté sonando en el teléfono de la secretaria y así desviarla a su propio teléfono.

Para interceptar correctamente la llamada, deberá pulsar la tecla programada **Intrcpt** antes de que la secretaria conteste la llamada. No es posible interceptar llamadas que ya estén conectadas.



### Sugerencia

---

Cuando esté sonando una llamada para usted en el teléfono de la secretaria, podrá ver el texto “Llamada desde” y el ID de la persona que llama en la sección Est. secretaria de la ventana de estado del teléfono.

---

### Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)

## Redireccionamiento inmediato de una llamada entrante a otro número

### Para jefes

Pulse la tecla programada **Redirigir** para desviar desde su teléfono a otro teléfono una llamada conectada, en espera o que esté sonando.

De forma predeterminada, la función **Redirigir** redirige las llamadas a la secretaria que haya seleccionado. No obstante, tanto usted como su secretaria podrán sustituir cualquier número de teléfono designado como destino de desvío.

### Sugerencias

- Si la secretaria es el destino de desvío designado y usted tiene activada la función Est. secretaria, podrá comprobar que la llamada se ha desviado a su secretaria en la ventana de estado de su pantalla LCD.
- Las funciones **Redirigir** y **Desviar todas (DsvTod)** comparten el mismo destino de desvío. Usted o la secretaria pueden cambiar este destino desde la ventana Configuración del jefe.

## Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)

## Redireccionamiento de todas las llamadas a otro número

### Para jefes

Pulse la tecla programada **DsvTod** para activar o desactivar la función Desviar todas (DsvTod). Cuando esta función está activada, DsvTod redirige las llamadas entrantes a otro teléfono.

A diferencia de Redirigir, que debe activarse en cada llamada, DsvTod permite redirigir todas las futuras llamadas entrantes hasta que desactive esta función.

De forma predeterminada, el destino de DsvTod es la secretaria seleccionada. No obstante, tanto usted como su secretaria podrán sustituir cualquier número de teléfono como destino de desvío. Por ejemplo, si va a estar fuera de la oficina y quiere seguir recibiendo llamadas, puede configurar el destino de Desviar todas al número de su teléfono móvil.

### Sugerencias

- Un icono en el menú Estado del jefe indica si la función DsvTod está activada o desactivada. Una flecha desviada indica que la función está activada; una flecha recta indica que la función está desactivada.
- DsvTod se aplicará a todas las líneas que pueda manejar su secretaria; no permite redirigir las llamadas recibidas a través de una línea personal a la que no tenga acceso la secretaria ni las recibidas mediante una línea de intercomunicación.
- Las funciones DsvTod y Redirigir comparten el mismo destino de desvío. Usted o la secretaria pueden cambiar este destino en la ventana Configuración del jefe.
- Si tiene activado el filtrado de llamadas y también DsvTod, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplica en primer lugar el *filtrado de llamadas* a las llamadas entrantes. El filtrado de llamadas dirigirá la llamada a su teléfono o al de la secretaria, según la configuración del filtro. A continuación, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicará DsvTod a aquellas llamadas que el filtrado haya dirigido a su teléfono. La función DsvTod redirige estas llamadas al destino de DsvTod.
- Si establece que se desvíen todas las llamadas dirigidas a su teléfono, todas las llamadas entrantes se desviarán al número de desvío de llamadas introducido. Las llamadas no se filtrarán hacia su secretaria y no se redirigirán al destino de desvío.

## Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)

# Transferencia de llamadas a un servicio de mensajería de voz

## Para jefes

Pulse la tecla programada **TrnsfBu** para enviar de forma inmediata una llamada desde el teléfono al servicio de mensajería de voz. Puede transferir una llamada en espera a su servicio de mensajería de voz.

## Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)

# Utilización del filtrado de llamadas

## Para jefes

El filtrado de llamadas dirige de forma selectiva las llamadas entrantes a la secretaria, en función del ID de la persona que llama y de las configuraciones siguientes:

- Modo de filtrado
- Listas de filtros
- Estado activado/desactivado del filtro

En la [Tabla 13](#), se proporcionan detalles sobre cada una de estas configuraciones de filtro.



---

**Nota** La configuración inicial predeterminada presenta el filtrado inclusivo de llamadas activado y las listas de filtros vacías, por lo que todas las llamadas entrantes se dirigen a la secretaria. Para personalizar el filtrado, consulte [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#).

---

Para que la secretaria pueda manejar las llamadas, debe estar activado el filtrado. Si tiene activado el filtrado de llamadas y Desviar todas (DsvTod), Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicará primero el *filtrado de llamadas* a las llamadas entrantes. El filtrado de llamadas dirigirá la llamada a su teléfono o al de la secretaria, según la configuración del filtro. A continuación, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicará DsvTod a aquellas llamadas que el filtrado haya dirigido a su teléfono. La función DsvTod redirige estas llamadas al destino de DsvTod.

Por ejemplo, puede configurar un filtro inclusivo para recibir sólo llamadas de carácter familiar. Su secretaria se encargará de manejar el resto de las llamadas. Si va a estar fuera de la oficina, puede configurar su número de teléfono móvil como destino de DsvTod, activar Desviar todas y recibir las llamadas familiares en su teléfono móvil. La secretaria podrá seguir recibiendo el resto de las llamadas.



**Nota** Si establece que se desvíen todas las llamadas dirigidas a su teléfono, todas las llamadas entrantes se desviarán al número de desvío de llamadas introducido. Las llamadas no se filtrarán hacia su secretaria y no se redirigirán al destino de desvío.

**Tabla 13** Configuración del filtrado de llamadas

Configuración	Finalidad	Ubicación	Notas
Modo de filtrado	<p>Utilice la configuración del modo de filtrado para alternar entre las listas de filtros <i>inclusivos</i> y <i>exclusivos</i>.</p> <p>Filtrado inclusivo: En este modo, Cisco Unified Communications Manager Assistant envía al <i>jefe</i> las llamadas entrantes que coincidan con los números de la lista de filtros inclusivos; el resto se redirige a la secretaria.</p> <p>Filtrado exclusivo: En este modo, Cisco Unified Communications Manager Assistant redirige a la <i>secretaria</i> las llamadas entrantes que coincidan con los números de la lista de filtros exclusivos; el resto se enviará a su teléfono.</p>	Puede alternar entre listas de filtros inclusivos y exclusivos desde el menú Estado del jefe en la pantalla LCD del teléfono.	<p>El filtro inclusivo está activado de forma predeterminada.</p> <p>Las secretarías pueden controlar el modo de filtrado en nombre del jefe desde Assistant Console.</p>

**Tabla 13 Configuración del filtrado de llamadas (continuación)**

<b>Configuración</b>	<b>Finalidad</b>	<b>Ubicación</b>	<b>Notas</b>
Listas de filtros	Las listas de filtros constan de uno o varios números de teléfono (parciales o completos). Cuando recibe una llamada nueva y el filtrado está activado, Cisco Unified Communications Manager Assistant compara el ID de la persona que llama con los números que se encuentran en la lista activa. Dependiendo de la coincidencia de los números y de la lista de filtros que esté activa (inclusivos o exclusivos), Cisco Unified Communications Manager Assistant enviará la llamada a su teléfono o al de su secretaria.	Cree listas de filtros desde la ventana Configuración del jefe. Seleccione la ficha de filtro exclusivo o inclusivo.	La secretaria podrá configurar listas de filtros en su nombre. De forma predeterminada, las listas de filtros están vacías.
Estado activado/desactivado del filtro	La configuración activado/desactivado del filtro activa o desactiva el filtrado de llamadas. Cuando la función esté activada, todas las llamadas entrantes serán interceptadas y redirigidas en función de la configuración del filtro.	Active y desactive el filtrado desde el menú Estado del jefe de la pantalla LCD del teléfono. Pulse el botón <b>Servicios</b> , seleccione Assistant Service y, a continuación, seleccione <b>Filtro</b> .	En la configuración inicial predeterminada, el filtro está activado.

### **Sugerencia**

- Un icono circular en el menú Estado del jefe indica si la función de filtrado de llamadas está activada o desactivada. Un icono circular con relleno de malla indica que el filtrado está activado; un círculo sin relleno indica que está desactivado.

### **Temas relacionados**

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)
- [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#)

## Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria

La función Intercomunicación es opcional; le permite hablar con su secretaria mediante una línea de intercomunicación. El administrador del sistema es quien se encarga de su configuración.



### Nota

---

Si la función de intercomunicación no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

### Teléfonos IP 7941G, 7941G-GE, 7961G, 7961G-GE, 7970G y 7971G-GE de Cisco Unified

Para realizar una llamada de intercomunicación desde el teléfono IP de Cisco Unified, pulse el botón de marcación rápida para **intercomunicación** que corresponda a su secretaria.

Cuando inicie una llamada de intercomunicación, el teléfono de altavoz de la secretaria se conectará de forma automática. En ese momento podrá hablar mediante el teléfono de altavoz, el auricular o los auriculares. Para hablar con usted, la secretaria deberá pulsar el botón **Intercomunicación** de su teléfono.

Para finalizar una llamada de intercomunicación, cuelgue el teléfono (o bien pulse el botón del altavoz o de los auriculares).

Los efectos que puede producir el inicio de una llamada de intercomunicación en modo de línea proxy son los siguientes:

- Si hay una secretaria predeterminada configurada y disponible, dicha secretaria será el destino de su llamada.
- Si hay una secretaria predeterminada configurada pero no está disponible, la siguiente secretaria disponible será el destino de su llamada.
- Si hay una secretaria predeterminada configurada pero no está disponible y no hay secretarías activas en el momento de iniciar la sesión, la secretaria predeterminada continuará siendo el destino de su llamada de intercomunicación.
- Si *no* hay una secretaria predeterminada configurada, la secretaria disponible actualmente será el destino de su llamada.
- Si *no* hay una secretaria predeterminada configurada y la secretaria activa actualmente se desconecta durante la sesión, puede producirse una de estas situaciones:
  - La siguiente secretaria disponible se convierte en el destino de la llamada de intercomunicación.
  - Si no hay otras secretarías disponibles, la secretaria que está desconectada seguirá siendo el destino de la llamada.
- Si *no* hay una secretaria predeterminada configurada y *no* hay secretarías activas en el momento de iniciar la sesión, no habrá ningún destino para su llamada de intercomunicación.

## Teléfonos IP 7940G y 7940G de Cisco Unified

Para realizar una llamada de intercomunicación desde el teléfono IP de Cisco Unified, pulse el botón de marcación rápida para **intercomunicación** que corresponda a su secretaria.

Si su secretaria no está atendiendo otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, su teléfono de altavoz y el de su secretaria se conectarán simultáneamente. En ese momento, podrá hablar mediante el teléfono de altavoz, el auricular o los auriculares. Lo mismo sucede cuando la secretaria realiza una llamada de intercomunicación a su teléfono.

Si la secretaria se encuentra ocupada con otra llamada cuando inicie la llamada de intercomunicación, ésta sonará en el teléfono de la secretaria, que deberá contestar manualmente. Lo mismo sucede cuando la secretaria realiza una llamada de intercomunicación a su teléfono en el momento en que esté ocupado con otra llamada.

Para finalizar una llamada de intercomunicación, cuelgue el teléfono (o bien pulse el botón del altavoz o de los auriculares).

### Temas relacionados

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono, página 72](#)

## Procedimiento para silenciar el timbre del teléfono

### Para jefes

Para silenciar el timbre del teléfono, pulse la tecla programada **NoMlsta** para activar o desactivar la función No molestar.



---

**Nota** Si la función NoMlsta no está disponible en su teléfono, consulte al administrador del sistema.

---

Cuando la función esté activada, el timbre estará desactivado en el teléfono IP de Cisco Unified. La función NoMlsta desactiva el timbre de todas las líneas del teléfono.



---

**Nota** Sin embargo, la intercomunicación no se verá afectada por esta función.

---

La función No molestar se representa mediante un icono de campana en el menú Estado del jefe de la pantalla LCD del teléfono IP de Cisco Unified. Un icono en forma de campana tachada indica que la función está activada y que el timbre está desactivado. El teléfono de la secretaria seguirá sonando. Un icono en forma de campana indica que la función está desactivada y que el timbre está activado. En la configuración inicial predeterminada, la función está desactivada.

## **Sugerencia**

- Esta función no afecta al filtrado de llamadas.

## **Temas relacionados**

- [Introducción: Para jefes, página 58](#)
- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Utilización de la función Intercomunicación para hablar con una secretaria, página 71](#)



# Configuración de las funciones de Jefe

---

Tanto los jefes como las secretarías pueden modificar las preferencias del jefe desde la ventana Configuración del jefe. Los jefes pueden tener acceso a esta ventana desde un sitio Web; las secretarías, desde Assistant Console.

El administrador del sistema ha establecido que su configuración de Cisco Unified Communications Manager Assistant funcione en modo de línea compartida o en modo de línea proxy. Si el administrador del sistema ha configurado Cisco Unified Communications Manager Assistant para que funcione en modo de línea proxy, podrá asignar una secretaria predeterminada, configurar un destino de desvío y crear listas de filtros. Si el administrador del sistema ha configurado Cisco Unified Communications Manager Assistant para que funcione en modo de línea compartida, sólo podrá configurar un destino de desvío. En modo de línea compartida, no podrá asignar una secretaria predeterminada ni configurar filtros para filtrar llamadas a una secretaria de manera selectiva.

La configuración inicial predeterminada permite a los jefes emplear Cisco Unified Communications Manager Assistant sin configurar las preferencias con anterioridad.

## Temas relacionados

- [Descripción de los modos de línea compartida y línea proxy, página 1](#)
- [Acceso a Configuración del jefe, página 75](#)
- [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)
- [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#)

## Acceso a Configuración del jefe

Consulte uno de los temas siguientes:

- [Para jefes: Acceso a Configuración del jefe, página 76](#)
- [Para secretarías: Acceso a Configuración del jefe, página 76](#)

## Para jefes: Acceso a Configuración del jefe

Los jefes tienen acceso a la página Configuración del jefe a través de un sitio Web. El administrador del sistema le puede facilitar la URL.

### Procedimiento

---

- Paso 1** En un equipo que utilice Microsoft Windows 2000 o posterior, abra el explorador de Microsoft Internet Explorer (Microsoft IE).  
La versión del explorador debe ser 5.5 o superior.
- Paso 2** Abra la URL que le haya proporcionado el administrador del sistema. La URL debe tener esta estructura: `http://<direcciónip>/ma/escritorio/maLogin.jsp`  
Una ventana emergente le preguntará si desea instalar el software de Cisco Unified Communications Manager Assistant.
- Paso 3** Haga clic en la **casilla de verificación** para indicar que está de acuerdo con el siguiente texto: “Confiar siempre en el contenido de Cisco Systems Inc.” A continuación, haga clic en **Sí**.  
Aparecerá la página Conectar.
- Paso 4** Introduzca su nombre de usuario y contraseña (tal y como se los ha proporcionado el administrador del sistema) y haga clic en **Iniciar sesión**.  
Aparecerá la ventana Configuración del jefe.
- Paso 5** Cuando desee cerrar la sesión, cierre la ventana del explorador. Si fuera necesario, repita el paso 3.
- 

### Temas relacionados

- [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)
- [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#)

## Para secretarias: Acceso a Configuración del jefe

Las secretarias pueden acceder a la ventana Configuración del jefe desde Assistant Console.

Para tener acceso a la ventana de un jefe determinado, haga clic con el botón secundario del mouse (ratón) en cualquier parte de la fila de ese jefe en el panel Mis jefes de Assistant Console. A continuación, seleccione **Configurar** en el menú emergente.

Para tener acceso a la ventana de todos los jefes, seleccione **Jefe > Configuración** en la barra de menús. Si fuera necesario, elija el jefe para el que desee configurar las funciones de la lista desplegable Jefe.

## Temas relacionados

- [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)
- [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#)

# Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe

Puede designar una de las secretarías configuradas para un jefe como secretaria *predeterminada*.

Siempre que sea posible, Cisco Unified Communications Manager Assistant asignará la secretaria predeterminada como secretaria activa del jefe. Si la secretaria predeterminada no está conectada, Cisco Unified Communications Manager Assistant asignará otra secretaria (si hay alguna disponible) como secretaria activa. Una vez que la secretaria predeterminada se conecte, Cisco Unified Communications Manager Assistant cambiará las secretarías de forma que la que sea predeterminada esté activa y maneje las llamadas.

## Procedimiento

- 
- Paso 1** Desde la ventana Configuración del jefe, haga clic en la ficha **Secretaria predeterminada** (si es necesario) para que aparezca la ventana Selección de la secretaria predeterminada.
- Paso 2** Seleccione la secretaria adecuada en el menú desplegable de secretarías.
- Paso 3** Guarde los cambios.
- 

## Temas relacionados

- [Acceso a Configuración del jefe, página 75](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)
- [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#)

# Configuración del destino de desvío para un jefe

Los jefes que utilicen Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea proxy pueden utilizar las funciones Desviar todas (DsvTod) y Redirigir (Redirigir) para enviar llamadas a la secretaria o bien a otro número de teléfono (conocido como *destino*). Las funciones DsvTod y Redirigir comparten el mismo destino de desvío.

Los jefes que utilicen Cisco Unified Communications Manager Assistant en modo de línea compartida pueden configurar un destino de desvío y desviar las llamadas a medida que lleguen mediante la tecla programada **Redirigir**. Al iniciar la sesión, la pantalla de desvío aparecerá de forma automática.

El destino del desvío es, de forma predeterminada, la secretaria activa del jefe. Los jefes y las secretarías pueden utilizar el procedimiento siguiente para cambiar este destino.

## Procedimiento

---

**Paso 1** En la ventana Configuración del jefe, haga clic en la ficha **Desviar** para que aparezca la ventana Configuración del desvío.

**Paso 2** (Sólo en modo de línea proxy.) Seleccione **Número de directorio** o **Secretaria**.

**Paso 3** Si ha seleccionado **Número de directorio**, introduzca un número de teléfono válido. Introduzca el número tal y como lo marcaría desde el teléfono de su oficina.

**Paso 4** Guarde los cambios.

---

## Temas relacionados

- [Intercepción, redireccionamiento y transferencia de llamadas, página 65](#)
- [Acceso a Configuración del jefe, página 75](#)
- [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#)
- [Creación de listas de filtros para un jefe, página 78](#)

## Creación de listas de filtros para un jefe

Las listas de filtros permiten a los jefes y a las secretarías personalizar la función de filtrado de llamadas del jefe.

Las listas de filtros están vacías de forma predeterminada. Agregue números a una lista de filtros para personalizarla. Seleccione un modo de filtrado para alternar entre listas de filtros *inclusivos* o *exclusivos*:

- **Inclusivo:** Las llamadas que coinciden con los números de la lista de filtros inclusivos se envían al *jefe*; el resto de las llamadas se redirigirá a la secretaria activa.
- **Exclusivo:** Las llamadas que coinciden con los números de la lista de filtros exclusivos se redirigen a la *secretaria*; el resto de las llamadas se enviará al jefe.

Cisco Unified Communications Manager Assistant compara el ID de la persona que realiza la llamada entrante con los números de teléfono que se encuentran en la lista de filtros activa.

Por ejemplo, si elige agregar el número de teléfono 54321 a una lista de filtros inclusivos de un jefe, y el filtrado inclusivo está activado, todas las llamadas entrantes al teléfono de la oficina del jefe desde el número 54321 se enrutarán al jefe (no a la secretaria).

Por otra parte, si agrega el número 54xxx a una lista de filtros exclusivos de un jefe, y el filtrado exclusivo está activado, todas las llamadas entrantes desde una línea telefónica con un número de cinco dígitos que empiece por 54 se enrutarán a la secretaria (y no al jefe).

**Nota**


---

Sólo puede estar activado un modo de filtrado (inclusivo o exclusivo) en cada momento. Los jefes pueden alternar entre distintos modos de filtrado desde el menú de Cisco Unified Communications Manager Assistant en sus teléfonos. Las secretarías pueden alternar entre los modos de filtrado para un jefe desde Assistant Console.

---

Las listas de filtros pueden incluir los comodines siguientes:

- **x**: Utilice **x** para reemplazar un *único* dígito en cualquier parte del filtro. Por ejemplo, “123x5” representa números de teléfono de cinco dígitos en los que el cuarto dígito puede ser cualquier número comprendido entre 0 y 9. Puede utilizar una **x** mayúscula o minúscula.
- **\***: Utilice **\*** para reemplazar *varios* dígitos al principio o al final del filtro. Por ejemplo, “5\*” representa números de teléfono de cualquier longitud que comienzan por 5.

Además de comodines, las listas de filtros pueden contener guiones (-), puntos (.) y espacios en blanco.

**Sugerencia**


---

Las listas de filtros pueden estar vacías. De forma predeterminada, el filtro está activado y la lista de filtros inclusivos está vacía. Esto significa que todas las llamadas entrantes de un jefe se redirigirán a la secretaria.

---

**Jefes:** Activa las listas de filtros del teléfono. Para hacerlo, abra el menú de Cisco Unified Communications Manager Assistant en el teléfono. Marque **1** para activar y desactivar la función Filtro; marque **2** para alternar entre los modos de filtrado inclusivo y exclusivo.

Los jefes y las secretarías pueden utilizar el procedimiento siguiente para crear listas de filtros.

**Procedimiento**


---

**Paso 1** En la ventana Configuración del jefe, haga clic en la ficha **Inclusivo** o en la ficha **Exclusivo** para que aparezca la ventana de configuración correspondiente.

**Paso 2** Introduzca un número de teléfono completo o parcial en el campo **Filtro**.  
Si necesita ayuda, haga clic en el vínculo **Más info.** para ver ejemplos de filtros.

**Paso 3** Es posible agregar, reemplazar o eliminar filtros:

- Para agregar un filtro nuevo, introduzca un filtro en el campo Filtro y haga clic en **Agregar**.

El nuevo filtro aparecerá en la lista de filtros.

- Para reemplazar un filtro existente por uno nuevo, seleccione el filtro existente que desee modificar en la lista de filtros. Cambie el filtro según sus necesidades en el campo Filtro y haga clic en **Reemplazar**.

El filtro modificado se mostrará en la lista de filtros.

- Para eliminar un filtro, selecciónelo en la lista de filtros y haga clic en **Eliminar**.

El filtro eliminado desaparecerá de la lista de filtros.

**Paso 4** Guarde los cambios.

---

## Sugerencias

- Si tiene activado el filtrado de llamadas y Desviar todas (DsvTod), Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicará primero el *filtrado de llamadas* a las llamadas entrantes. El filtrado de llamadas dirigirá la llamada a su teléfono o al de la secretaria, según la configuración del filtro. A continuación, Cisco Unified Communications Manager Assistant aplicará DsvTod a aquellas llamadas que el filtrado haya dirigido a su teléfono. La función DsvTod redirige estas llamadas al destino de DsvTod.
- Un icono circular en la ventana de estado de Cisco Unified Communications Manager Assistant indica si la función de filtrado de llamadas está activada o desactivada. Un icono circular con relleno de malla indica que el filtrado está activado; un círculo sin relleno indica que está desactivado.

## Temas relacionados

- [Utilización del filtrado de llamadas, página 68](#)
- [Acceso a Configuración del jefe, página 75](#)
- [Asignación de una secretaria predeterminada a un jefe, página 77](#)
- [Configuración del destino de desvío para un jefe, página 77](#)

# Índice

---

## A

### Assistant Console

- botones de control de llamada **11**
  - cerrar sesión **9**
  - identificar partes **10**
  - iniciar **8**
  - iniciar sesión **8**
  - manejar llamadas **27**
  - menú **11**
  - obtener acceso sin ayudar a ningún jefe **10**
  - personalizar diseño **20**
  - teclas de método abreviado **24**
  - trabajar con mouse (ratón) y teclado **22**
  - utilizar intercomunicación **23**
- ayuda en línea, utilización **ix**

## B

### barra de estado

- utilizar **20**

### barra de menús

- en Assistant Console **11**

### botón Colgar **29**

### botón Cont. **30**

### botón Contestar **28**

### botón Desvío inmediato

- configurar **32**

### botón Desvío inmediato (secretarias)

- utilizar **32**

### botón DsvInm

- utilizar **32**

### botón Espera **29**

### botón Fuera de línea **10**

### botón TRA BU **34**

### botón Transferencia con consulta **30**

### botón Transferir **30**

### botón Transferir al buzón de voz **34**

### botones

- identificar **11**

### botones de control de llamada **12, 41**

- definición **11**

### buzón de voz

- enviar llamadas (jefes) **53, 68**
- enviar llamadas (secretarias) **34**

## C

### cierre de sesión, secretarias **9**

### Cisco Unified Communications Manager Assistant, definición **vii**

### colgar llamadas **29**

### comodines

- listas de filtros **78**

### conferencias, realización **32**

configuración  
administrativa **21**

Console  
marcar **27**

## **D**

destino de desvío, configuración  
jefes **77**  
secretarias **32**

Desviar todas  
con filtrado de llamadas **80**

desvío de llamadas  
jefes **52, 66**  
secretarias **32**

desvío de todas las llamadas **67**

directorio  
utilizar **19**

documentación  
organización **viii**  
teléfono IP de Cisco Unified **ix**

## **E**

Est. secretaria  
jefes **60**  
utilizar la tecla programada Intrcpt **66**

estado conectado  
cambiar **10**  
monitorizar **20**

estado de control de llamada  
monitorizar **20**

estado fuera de línea  
monitorizar **20**

## **F**

filtrado  
descripción **68**  
listas **78**

filtrado de llamadas  
con Desviar todas **80**  
descripción **68**  
listas **78**  
modos **78**

filtro exclusivo  
definición **68**

filtro inclusivo  
definición **68**

finalización de llamadas **29**

función de primer plano **20**

función No molestar **54, 72**

## **I**

iconos del teléfono  
configuración de funciones (jefes) **61, 62**  
Desviar todas (jefes) **67**  
filtrado (jefes) **70**  
No molestar (jefes) **54, 72**

inicio de sesión, secretarias **8**

intercepción de una llamada **66**

intercomunicación  
utilización desde Assistant Console **23**  
utilizar en el teléfono (jefes) **53, 71**

## J

### jefes

- configurar funciones [75](#)
- estado de funciones [16](#)
- estado en línea [16](#)
- monitorizar [16](#)

## L

### línea compartida

- utilización de Manager Assistant en modo de línea compartida [1](#)
- utilizar un teléfono de jefe [51](#)
- ventana de estado en el teléfono de un jefe [3](#)

### línea proxy

- utilización de Manager Assistant en modo de línea proxy [2](#)
- utilizar un teléfono de jefe [57](#)
- ventana de estado en el teléfono de un jefe [4](#)

### líneas del jefe

- panel Mis jefes [16](#)
- panel Mis llamadas [14](#)

### líneas proxy de jefe [14](#)

### listas de filtros exclusivos

- crear [78](#)

### listas de filtros inclusivos

- crear [78](#)

### llamada en espera

- eliminar el estado en espera de las llamadas [30](#)
- poner llamadas en espera [29](#)

### llamadas

- aparición [14](#)

## M

### manejo de llamadas

- con botones de control de llamada [12, 41](#)
- desde Assistant Console [27](#)
- desde el teléfono de la secretaria [37](#)
- desde el teléfono del jefe [52, 65](#)

### marcación de números [27](#)

### marcaciones rápidas [18](#)

### mouse (ratón)

- trabajar en Assistant Console [22](#)

## P

### panel Directorio [19](#)

### panel Mis jefes [16](#)

### panel Mis llamadas [14](#)

## R

### realización de llamadas [27](#)

### reanudar [30](#)

### respuesta de llamadas [28](#)

### retención de llamadas [29](#)

## S

### secretaria predeterminada

- asignar [77](#)

- secretarias
  - elegir (jefes) [59](#)
  - identificar (jefes) [59](#)
  - líneas telefónicas [14](#)
  - personalizar el timbre del teléfono [50](#)
  - predeterminada [77](#)
- selección de secretaria
  - descripción general [59](#)
- servidor
  - conectar [20](#)
  - configuración [21](#)
- silenciar el teléfono [54, 72](#)

## T

- tecla programada DsvTod
  - destino del jefe [77](#)
  - utilizar [67](#)
- tecla programada Intrcpt, jefes [66](#)
- tecla programada NoMlsta [54, 72](#)
- tecla programada Redirigir
  - destino del jefe [77](#)
  - jefes [52, 66](#)
- tecla programada TrnsfBu
  - jefes [53, 68](#)
- teclado, trabajar en Assistant Console [22](#)
- teclas de método abreviado [24](#)
- teclas programadas
  - jefes [52, 65](#)
- Teléfono IP de Cisco Unified
  - línea proxy (jefes) [57](#)
- teléfono IP de Cisco Unified
  - línea compartida (jefes) [51](#)

- secretarias [37](#)
- teclas programadas (jefes) [52, 65](#)
- teclas programadas (secretarias) [37](#)
- ventana de estado (jefes) [60](#)
- timbre distintivo [50](#)
- tono de alerta [65](#)
- transferencia de llamadas [30](#)
- transferencia no visible [30](#)
  - realizar [30](#)

## V

- ventana Configuración del jefe
  - utilizar [75](#)
- ventana de estado
  - jefes [60](#)





**Sede central en América**  
Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San José, CA 95134-1706  
EE. UU.

www.cisco.com  
Tel.: +1 408 526 4000  
+1 800 553 NETS (6387)  
(en los EE. UU.)  
Fax: +1 408 527 0883

**Sede central de Asia-Pacífico**  
Cisco Systems, Inc.  
168 Robinson Road  
#28-01 Capital Tower  
Singapur 068912

www.cisco.com  
Tel.: +65 6317 7777  
Fax: +65 6317 7799

**Sede central en Europa**  
Cisco Systems International  
BV  
Haarlerbergpark  
Haarlerbergweg 13-19  
1101 CH Amsterdam  
Países Bajos

www.europe.cisco.com  
Tel: +31 0 800 020 0791  
Fax: +31 0 20 357 1100

**Cisco dispone de más de 200 oficinas en todo el mundo. Las direcciones y los números de teléfono y fax de dichas oficinas están disponibles en el sitio Web de Cisco, en [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).**

CCVP, the Cisco Logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CGNP, CGSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0704R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

OL-13716-01